STE JAARGANG NO. 153 MAANDAG 22 JULI 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE
UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360
Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent
Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Grieks-Turkse oorlog afgewend

STAATSGREEP IN GRIEKENLAND?

Bestand op Cyprus

WASHINGTON/ANKARA/ATHENE. – Terwijl vanmorgen na diplomatiek overleg in de verschillende hoofdsteden een bestand op Cyprus tot stand kwam, dat een einde maakte aan de gevechten van de afgelopen twee dagen, speelde zich in Griekenland, volgens een bericht van Radio-Ankara, een staatsgreep af. Deze mutatie is nog van geen enkele zijde bevestigd. De coup, die zou zijn gepleegd door Griekse officieren van het leger, werden president Phaedon Ghizikis afgezet en de man van Griekenland, generaal Dimitrios Ioannides, gearresteerd. De kansen op een bestand op Cyprus zijn door de staatsgreep aangetast, aldus de radio, die geen bron voor het bericht gaf. Gemeld werd, dat de opstandelingen onder leiding van generaal Yiannis Davos, bevelhebber van het derde legerkorps in het noorden van Griekenland, bij de grens met Turkije. Eerder op de dag waren zowel Turkije als Griekenland akkoord gegaan met de bestandsoproep van de Verenigde Naties, waarachter Washington zijn volle gewicht stelde. Dit bestand werd om tien uur Ant. tijd van kracht.

Gisteravond zag het er nog naar uit dat een uitgebreide oorlog tussen Griekenland en Turkije nauwelijks te vermijden was na berichten, dat beide partijen troepen samentrokken langs hun 210 km. lange grens in het noorden. Ook werden troepenbewegingen gesignaleerd aan de Bulgaarse grens met Griekenland. Vervolgens maakten ooggetuigen zondagavond melding van de landing van een aantal Griekse transportvliegtuigen op het vliegveld van Nicosia. Zij wisten niet met welke opdracht deze toestellen op Cyprus aankwamen. Vanochtend werd het vliegveld door Turkse toestellen gebombardeerd. Kort na het bombardement meldde de Cyprische radio, dat twee Turkse vliegtuigen waren neergehaald, waardoor het totaal sinds het begin van de invasie op 17 zou zijn gekomen.

Vóór de aankondiging van het bestand bracht Turkije vanmorgen meer troepen op de noordelijke kust van Cyprus aan land in een poging het felle verzet van de Grieks-Cyprische strijdkrachten te breken. De Turken hebben verrassend weinig voortgang geboekt aan de noordkust. De Turkse aanval scheen te zijn vastgelopen en ze hadden bij hun pogingen de stad Nicosia in handen te krijgen nog geen vorderingen gemaakt. Men houdt echter er rekening mee, dat de Turken mogelijk slechts beperkte doelen hadden, voornamelijk het versterken van hun aanwezigheid in de belangrijkste Turkse gebieden om zodoende bij toekomstige onderhandelingen over de toekomst van het eiland steviger te staan.

Volgens functionarissen in Washington zou de volgende stap na het bestand nu moeten zijn het bijeenkomen van partijen in Londen na de oproep daartoe van de Britse regering. In diplomatieke kringen in Athene verluidde echter, dat over een dergelijke bijeenkomst nog geen akkoord is bereikt. Het zou een conferentie moeten worden van de drie partijen, die garant staan voor de status van Cyprus: Engeland, Griekenland en Turkije. De Britse regering is overigens voldaan over het besluit van de Grieken en de Turken een bestand op Cyprus te aanvaarden. Men legt er in Londen de nadruk op, dat minister van Buitenlandse Zaken, James Callaghan, in voortdurend contact heeft gestaan met Henry Kissinger en dat hij zondag eveneens telefonisch gesproken heeft met de Turkse premier en de Griekse interim-minister van Buitenlandse Zaken Kypreos.

Het Britse ministerie van Defensie heeft aangekondigd dat ondanks een bestand de maatregelen om toeristen van het eiland te evacueren normaal voortgang zullen vinden. Vanaf de Britse bases op het eiland werden in de loop van zondag bijna vijftienhonderd toeristen naar veiliger oorden overgebracht. Dit ritme wil men ook vandaag handhaven.Engeland stuurde zondag twee fregatten naar het gebied en de radio instrueerde vluchtelingen zich te verzamelen op de kust ten oosten van Kyrenia. Maar de Britse hoge commissaris op Cyprus liet vandaag weten dat niemand naar de kust moest gaan totdat nadere instructies zouden volgen.

Rode Kruis-team klaar voor Cyprus

DEN HAAG – Het Nederlandse rode kruis heeft op dringend verzoek uit Geneve dit weekeinde 100.000 Zwitserse francs overgemaakt aan het internationale rode kruis voor een bijdrage in de kosten van de uitzending van een rode kruis-team naar Cyprus. Dit team, dat al is geformeerd, wacht op toestemming van de autoriteiten op Cyprus om naar het eiland te komen.

Het is de bedoeling het gironummer 777 open te stellen voor humanitaire hulp aan de slachtoffers van de gevechten op Cyprus als blijkt dat daar behoefte aan bestaat, zo deelde een woordvoerder van het Nederlandse rode kruis mee.

Personeel Hotel Bonaire wachten op cao beu

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Volgens Fedebon-voorzitter A. Cecilia zal er vóór eind augustus een cao moeten komen voor het personeel van Hotel Bonaire, want in het andere geval komt er zeker een staking. Afgelopen zaterdagmorgen hebben de werknemers een walk out-demonstratie gehouden tussen half negen en half elf. Zij zijn het wachten op een cao, dat nu al twee jaar duurt, beu. Zij eisten dat de heer Leonard Rovins, die namens de directie het overleg voert, snel naar Bonaire komt.

Aan de walk out deden alle hotelwerknemers en ook die van Aquaventure mee. Het personeel luchtte op deze manier zijn ontevredenheid over het langdurige onderhandelen over een en dezelfde cao. Nadat de werknemers het werk hadden neergelegd is de vakbond Fedebon met hen gaan praten. Ook was er een gesprek tussen de werknemers en de directeur H. Gerharts. Nadat deze beloofd had alles op alles te zullen zetten om de heer Rovins eerder op Bonaire te krijgen, ging men weer aan het werk. Volgens de heer Cecilia moeten er bij het komende overleg echt wel spijkers met koppen geslagen worden.



WILLEMSTAD. – De door Buurtcentrum Buena Vista georganiseerde viering van Curaçaodag kende zondagmorgen onder meer een oecumenische viering, waaraan medewerkten pater C. Streefkerk en de heer Bonifacio, die zich zielskundige noemt. Er bestond niet zoveel belangstelling voor de officiele opening van de een week omvattende viering van de 475e verjaardag van de ontdekking van Curaçao.



WILLEMSTAD. – In Casa Hermandad te Seroe Fortuna herdacht mevrouw Margaritha Magdalena haar honderste verjaardag. Zij zou samen met andere bejaarden de gast zijn van Fort Nassau voor een etentje. Omdat mevrouw Magdalena een beetje ziek was, kon zij zelf niet aan het etentje deelnemen, maar dit nam niet weg, dat het andere bejaarden niet minder smaakte. Het restaurant-personeel bediende deze speciale gasten met een speciale zorg.

Den Haag constateert accentverschillen bij delegatie in Caracas

SCHIPHOL. – Er is slechts sprake van accentverschillen tussen de opvattingen van de koninkrijksdelen met betrekking tot de zeerechtconferentie in Caracas, aldus staatssecretaris dr P. H. Kooijmans (A.R.P.) zondagmorgen op Schiphol. De Nederlandse staatssecretaris vertrok naar Caracas om daar gedurende enkele weken de leiding op zich te nemen van de koninkrijksdelegatie bij de conferentie.

Vorige week werd bekend dat er een verschil van mening was ontstaan op de conferentie tussen Suriname en de Antillen enerzijds en Nederland anderzijds. De Surinaamse minister van Binnenlandse Zaken, mr drs Coen Ooft (P.S.V.) verzette zich in de koninkrijksdelegatie tegen het Nederlandse standpunt over de territoriale zee en de economische zône. Minister Ooft, die zondag ook van Schiphol vertrok na een bezoek van een week aan Nederland en België, zei op de Amsterdamse luchthaven, dat hij begin juli speciaal naar Caracas was gegaan om het politieke standpunt van de Surinaamse regering te verkondigen.

Hij bewerkte dat de Nederlandse delegatieleider professor W. Riphagen, te elfder ure in zijn tekst voor de algemene vergadering opnam, dat Suriname in 1975 en de Nederlandse Antillen „enkele jaren later'' onafhankelijk zouden zijn. En verder dat de twee rijksdelen affiniteit hebben met de Caribische en Zuidamerikaanse landen en zich kunnen verenigen met het standpunt, dat deze landen in 1972 hebben ingenomen op de conferentie van Santo Domingo, namelijk een uitbreiding van de teritoriale zee van drie tot twaalf mijl en een economische of partimoniale zee tot tweehonderd mijl.

Compromis

Volgens staatssecretaris Kooijmans zijn er altijd accentverschillen geweest binnen de koninkrijksdelegatie. Nederland is altijd voor een twaalfmijlszone geweest en voor zekere rechten binnen de economische zône.

Professor Riphagen heeft gesteld dat er binnen de koninkrijksdelegatie een compromis is gevonden tussen de stellingen van twaalf en tweehonderd mijl. Een dergelijk compromis zou misschien ook gemaakt kunnen worden in Caracas tussen de deelnemende landen, waarbij vooral de Latijnsamerikaanse deelnemers voorstander zijn van de tweehonderd mijlszône.

Minister Ooft, die in België onder meer gesproken heeft over ontwikkelingssamenwerking tussen België en Suriname, kondigde aan, dat hij zeker tegen het eind van de conferentie (30 augustus) weer naar Caracas zal gaan om de stemmingen bij te wonen.

Schipbreukelingen van Niagara op vlot omgekomen

BARRANQUILLA. – Twaalf zeelieden zijn op een vlot dat in juni in het Caribische gebied ronddreef van honger en dorst om het leven gekomen, zo is zaterdag van officiële zijde in Barranquilla (Colombia) bekend gemaakt. De ongelukkigen waren de kapitein en elf bemanningsleden van de tweehonderd ton metende coaster Niagara met thuishaven Curaçao, van wie niets meer was gehoord sinds hun schip eind mei Barranquilla had verlaten voor een reis naar Panama en Curaçao.

Het vlot met de lijken werd begin van de afgelopen week ter hoogte van de kust van Nicaragua door vissers gevonden. De doden zijn acht Colombianen, twee Panamezen en twee Curaçaoënaars. De Niagara moet in een plotselinge storm zijn onder gegaan. Onofficiële berichten dat het schip door Cuba zou zijn opgebracht, werden door Havana tegengesproken.

APC feliciteert miss Aruba

ORANJESTAD – Het bestuur van de Aruba Pressclub heeft hedenmorgen aan mejuffrouw Maureen Vieira in Manilla het volgende telegram gezonden: Pabien met grote succes. Met geheel Aruba zijn ook wij bijzonder trots op onze Miss Aruba.

Politieke strijd in Venezuela over beperking produktie

Oliereserves volgens Caracas over zeventien jaar uitgeput

CARACAS. – Venezuela, de grootste olieproducent van Zuid-Amerika en één van de voornaamste olie-exporteurs ter wereld, vreest dat de belangrijkste energiebron van de wereld over niet al te lange tijd is uitgeput. Volgens het Venezolaanse ministerie van Mijnbouw en koolwaterstoffen zijnde huidige oliereserves slechts voldoende voor zeventien jaar, als de omvang van de reserves constant blijft en het verbruik elk jaar met vijf procent toeneemt. Om in de toenemende energiebehoefte te voorzien, zullen er nieuwe olie- en gasreserves moeten worden gevonden. „Er moet tenminste om het jaar een aantal Midden-Oostens, Alaska's of Noordzeeën worden ontdekt om in de toekomst aan de vraag te voldoen'', zo schrijft het ministerie in een rapport over de toekomstige energievoorziening.

Venezuela produceerde vorig jaar 3,36 miljoen vaten olie (van 159 liter) per dag. Als de nog niet ontgonnen reserves aan de rivier de Orinoco kleiner blijken te zijn dan wordt geschat, kan het land met zijn bewezen reserves bij het huidige produktiepeil nog ongeveer dertig jaar toe. Als de reserves aan de Orinoco wel aan de verwachtingen voldoen kan de Venezolaanse olie-industrie bij het huidige produktietempo nog vijftig jaar met de reserves doen. Gegevens van andere landen geven een nog somberder beeld te zien. Het ministerie meent dat als de vraag naar olie jaarlijks zes procent toeneemt de oliereserves nog tenminste dertien en ten hoogste 25 jaar mee kunnen. Daarbij is van groot belang hoe groot de nieuwe olievelden zijn die worden ontdekt.

Somber vooruitzicht

Wordt er per jaar olie ontdekt in een omvang van drie, vier of vijf procent van de nu bekende reserves, dan zijn de voorraden voldoende voor respectievelijk dertien, zeventien en 25 jaar. Dat is volgens het ministerie een somber vooruitzicht, vooral wanneer men bedenkt dat een toeneming van de reserves met vijf procent per jaar uitzonderlijk zou zijn. Daarom is het verontrustend dat de olieproduktie in de landen van de OPEC (organisatie van olie exporterende landen) in 1973, ondanks de olieboycot van de Arabische landen, met 13,2 procent is toegenomen.

Naar het schijnt discussiërende politici in Venezuela achter de schermen hevig over het al dan niet beperken van de olieproduktie, die de voornaamste bron van inkomsten van het land is. Sinds president Carlos Andrés Pérez in maart aan de macht kwam, is de produktie met ongeveer honderd miljoen vaten per dag verminderd.

Kleinere produktie

Als de vraag naar olie in de geïndustrialiseerde landen blijft toenemen is het mogelijk de olieproduktie te verminderen en er toch meer aan te verdienen, zo schrijft het ministerie, dat er steeds minder olie wordt ontdekt is de schuld van de multinationale ondernemingen. Die maatschappijen hebben problemen van de investeringen en daarom concentreren ze zich op prospectieplannen die weinig kosten. Daarmee dragen ze bij tot de wereldomvattende energiecrisis.

Het ziet er nog niet naar uit dat de wereld voor haar energiebehoefte op korte termijn minder afhankelijk wordt van olie. Als de oliereserves het uithouden, zullen gas en olie in het jaar 2000 waarschijnlijk 69 procent van de energiebehoefte dekken. In 1975 zou dat 68 procent zijn. Hoopgevend is volgens het Venezolaanse ministerie echter dat de geïndustrialiseerde wereld zich steeds meer bewust wordt van het gevaar dat de olievoorraden opraken en dat er plannen worden gemaakt om die crisis te bestrijden door het energieverbruik in het algemeen te beperken en door meer kolen en kernenergie te gebruiken waar die energievormen olie kunnen vervangen.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOË ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat;
Chu — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Wolf — Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat 17
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Tasty Freeze — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.15 en 21.15 De non. WEST-END: 19.00 en 21.00 Boxer from Kwon Tung. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 Brute corps. DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 Shaft in Africa. CINE-RIO: 20.00 The legend of hell house.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Westpunt en morgenavond te Barber.
WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 96.00 zuster Weert, tel.: 82943.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634; PUNDA: Piar, tel.: 13040
DIVERSEN
BC SANTA MARIA: 20.00 schaken.
KON. MARINE: 20.00-22.00 catechisatie - Adjudantenweg 20.
GOSPEL MEETINGS: 19.45 in het Engels - Bakhuis-church „God is liefde", Oranjestraat. Zendelingen: C. G. Mansvelt en A. P. Blokker.
HUBENTUD '70: 15.00-22.00 dominoën, dammen, schaken en tafeltennissen - gebouw Penstraat.
ZUSTERSHUIS SANTA ROSA: 19.30-21.30 open hof t.g.v. bezoek mgr Bluyssen.
BC BUENA VISTA: 20.30 i.v.m. week viering Curaçaodag - vertoning slides van Curaçao uit vroegere jaren; 21.15 declamatie, recitals en toneelstukken; 23.00 sluiting.
SPORT
C.B.A.: 20.30 „clinics" - voor managers en coaches A- en AA-klasse - Sint Elisabethschool, Laufferstraat.
VOLLEYBALL
ASIENTO-HERDENKINGSTOERNOOI: 19.30 Hilton B vs Asiento; F.O.V. vs Financiën; 20.30 Bata Volleystars vs Avet; Olympic (D) vs Xaverianen (D); 21.30 Coca Cola L.M. vs Hilton A; Olympic (H) vs Volley Victories - Rust en Burgh.

DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 17.00-19.00 vóór kerk Barber.
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Samí (vóór fort); 10.30-11.30 te Jandoret (vóór Toko Jandoret); 11.30-12.00 te Mahuma; 14.00-15.00 te Mundo Nobo/Charo (nabij Coromotokerk); 15.00-16.00 te Veeris (nabij Garage Veeris).
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor; 13.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Van Leeuwenhoekstraat
GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag-, zaterdagmiddag en zondag gesloten - Keukenstraat 20A (boven).
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14 00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 07.30-12.30 speelschool - twee tot viereneenhalf jaar - praatkuil; 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar - studiezaal; 15.30-16.30 knutselclub B - tien tot twaalf jaar - H.A.-lokaal; 15.30-18.30 softball, volley en basket - tot vijftien jaar - sportvelden; 18.00-19.00 m. ballet - zes tot elf jaar; 19.00-20.00 m. ballet - leiding - toneelzaal; 19.00-22.00 bandtraining - leiders - zaal.
VERGADERING: 09.00 eilandsraad (openbaar) - patio leeszaal, Johan van Walbeeckplein.
TOERISTENSCHIP: 08.00-19.00 Victoria - vert. Selma

Door Antilliaanse studenten en afgestudeerden

TV-voorlichting voor Nederland-gangers

WILLEMSTAD — Als een daadwerkelijke poging om iets te doen aan de noodzakelijke voorlichting van degenen, die naar Nederland gaan, verschijnt woensdagavond een vijftal in Nederland afgestudeerde of nog studerende Antillianen voor Tele-Curaçao om uit eigen ervaring het een en ander te vertellen over de problemen waarmee iedereen, die naar Nederland âat vroeg of laat geconfronteerd wordt. In dit programma zal ook een toepasselijk filmpje vertoond worden, terwijl tevens gelegenheid bestaat voor de kijkers en luisteraars om telefonisch vragen te stellen. Dit programma is een onderdeel van een reeks activiteiten van deze groep, welke mede mogelijk gemaakt worden door het Departement van Onderwijs.

De eerste activiteit was de voorlichtingsavond in Centro Pro Arte, welke meer dan 250 belangstellenden trok. Donderdag zijn de leden van de tiental man tellende groep present, wanneer de beursalen bijeenkomen om de laatste formaliteit te vervullen in verband met hun beurs. In de afgelopen week is men op Aruba geweest voor hetzelfde doel.

De nadruk bij deze directe voorlichting uit eigen ervaring ligt op sociaal-psychologisch vlak, zoals de huisvesting, de discriminatie, enz. Ook al spreekt men uit studentenervaring, deze problemen zijn in feite voor iedereen gelijk, die als Antilliaan in Nederland aankomt. Om aan hun voorlichting meer diepgang en objectiviteit te geven zijn de verschillende zaken, welke de vijf vertegenwoordigers van deze roep Antilliaanse jongeren, aan de orde gaan stellen uitvoerig doorgepraat in de gehele groep.

In het t.v.-programma van woensdag 24 juli, dat om tien cur 's avonds begint en waarvoor anderhalf uur is uitgetrokken, komen aan het woord: Jolanda Römer (beroepskeuze-adviseuse), Elba Luisa (diëtiste), Raymond Jesurun (socioloog), Robert Racamy (H.T.S.-chemicus) en Claire Romijn (beroepskeuze-adviseuse). Zij nemen ieder voor zich een korte inleiding voor hun rekening: Claire Romijn over enige studie-aspecten, Jolanda Römer over de opvang, waarover de in 1972 in Nijmegen opgenomen film eveneens handelt met onder meer interviews, Elba Luisa zal de huisvestingsproblemen voor haar rekening nemen, terwijl Robert Racamy meer de relaties tussen Europese Nederlanders en Antillianen en die tussen de Antillianen onderling zal belichten, waarbij het gaat om de relatie rond het doel, waarvoor men naar Nederland is gekomen. Raymond Jesurun tenslotte leidt het programma in en verzorgt ook de afronding daarvan.

De bedoeling is, dat de inleidingen geheel op de dagelijkse praktijk gericht zijn. Dit is ook het geval met de caricaturen, waarvoor de heer George Lichtveld zorgt. Men verwacht dat er dan ook heel wat vragen los zullen komen bij de kijkers.

Deze voorlichtingscommissie is er zich namelijk van bewust, dat het beteris voorbereid te zijn op de problemen, waarmee degenen die naar Nederland gaan zeker te maken zullen krijgen. Men heeft deze zelf aan de lijve ondervonden. Men hoopt echter een bijdrage te kunnen leveren om de overgang naar een geheel andere leef- en werk-milieu soepeler te kunnen doen verlopen. Vandaardus dit tv-programma.

Franco draagt - tijdelijk - macht over

MADRID. — De Spaanse nationale radio heeft bekendgemaakt dat generaal Francisco Franco met onmiddellijke ingang zijn bevoegdheden als staatshoofd tijdelijk, voor de duur van zijn ziekte, heeft overgedragen aan zijn officiële opvolger, prins Juan Carlos.

Kort tevoren had het ziekenhuis waarin Franco sinds anderhalve week wordt verpleegd wegens een aanval van flebitis, ontsteking van de aderwand (in het rechterbeen), meegedeeld dat complicaties waren opgetreden door maagklachten.

De maagklachten zouden een maagbloeding zijn geweest, een nevenverschijnsel van de behandeling die generaal Franco voor de aanval van flebitis ontvangt.

Generaal Franco is 81 jaar, prins Juan Carlos 36. De prins verving Franco donderdag al op herdenkingsplechtigheden ter gelegenheid van de opstand tegen het republikeinse bewind in Madrid op 18 juli 1936.

Franco's toestand is niet zodanig dat hij vrijdag geen bezoek zou hebben kunnen ontvangen. Aan zijn ziekbed verschenen premier Carlos Arias Navarro, voorzitter van de Cortes en de raad van het koninkrijk Alejandro Rodriguez de Valcarcel, de markies en markiezin van Villaverde — zijn dochter en schoonzoon — de hertog van Cadiz, echtgenoot van één van zijn kleindochters en prins Juan Carlos.

SPORT
KARATE: 17.00-19.00 lessen ver. Asiento - zaal Rust & Burgh.
C.B.A.: 14.00-18.00 training o.l.v. Cubaan Juan Gomez - Groot-Kwartier (LL en jeugd).

VAKANTIEPLAN ASIENTO: 08.00 volleyball - Irust en Burgh.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar op Bonaire bij het agentschap Entrejol 153A.
Administratie: Entrejol 153A, tel.: 4222.
Correspondent: Rincon 307B.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openingstijden: in de vakantietijd elke dag van 09.00 tot 12.00; dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot 12.00.
SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

DINSDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aangetekende stukken; 09.00 gewone stukken - voor Curaçao; 16.15 aangetekende stukken; 16.30 gewone stukken - voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post bestemd voor buitenland gaat via Curaçao.)

AMERICA LATINA

BUENOS AIRES — De federale politie van Argentinie heeft, naar verluidt, enige arrestaties verricht in verband met de moord op de kranten-directeur Kraiselburd. De arrestaties wijzen in de richting van de linke gewapende Peronistische jeugd. In Cordoba is bij een grootscheepse actie een totaal van 320 kilogram dynamiet gevonden. In Catamarca zijn acht jongelui aangehouden, die explosieven hadden gestolen. Het zouden universiteitsstudenten zijn.

PORT OF SPAIN — De belangrijkste suikergabrikant van Trinidad en Tobago heeft voor dit jaar een winst voorspeld van ongeveer één miljoen pond sterling. Dit als gevolg van de gewijzigde suiker-politiek, waarbij men namelijk een deel van de suiker op de wereldmarkt te verkoop aanbood. Het is voor de eerste keer sinds 1969, dat de onderneming winst maakt.

BUENOS AIRES — Van 29 juli tot 2 augustus wordt in de Argentijnse hoofdstad een Interamerikaanse conferentie gehouden over de planning van de sociale zekerheid. Het is de eerste maal dat dit gebeurt.

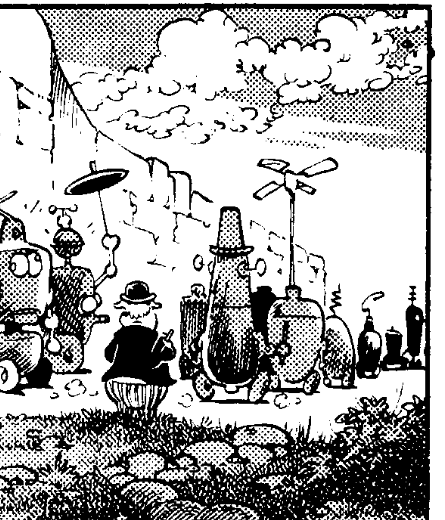
KINGSTON — Suriname zal twee deskundigen naar Jamaica sturen om een diepgaande studie te maken van de Jamaicaanse oenadering van het bauxiet-overleg. Zo is officieel in Kingston meegedeeld. Een Jamaicaan zal bij het Mijn-departement van Suriname geplaatst worden als adviseur.

NEW YORK — Het aandeel van de Latijnsamerikaanse handel aan de wereld-handel is verleden jaar afgenomen. In 1972 bedroeg het nog 4,45 procent van de gehele wereld -handel, in 1973 was het 4,11 procent. De achteruitgang in percentage deed zich voor ondanks een hoger uitvoer uit Latijns Amerika. De rijke landen echter voerden hun aandeel nog veel meer op.

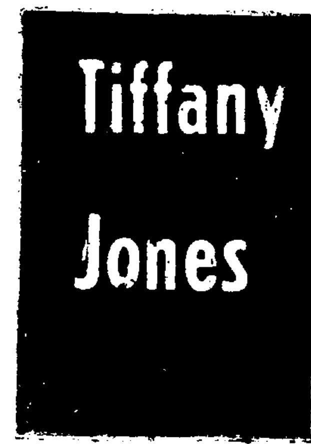
QUITO — President Guillermo Rodriguez Lara heeft de oprichting van een staatsolie-raffinaderij bevolen hetgeen een investering betekent van negentig miljoen dollar, een van de grootste investeringen in de geschiedenis van Ecuador. Dit gebeurt in het kader van het beschermen van de eigen natuurlijke bulpbronnen. De raffinaderij moet in 1967 gaan draaien.

BOMMEL EN DE DOORLUCHTIGHEI






8011. — Tom Poes liet zich van het walletje glijden en wandelde samen met heer Bommel verder. „Ze maken heel wat rook in het paleis van de Coolemoon", zei hij. „Het lijkt wel een fabriek! " „Misschien is dat ook wel zo", gaf heer Ollie somber toe. „Anders zouden er geen robots gemaakt kunnen worden, zeg nu zelf! Maar er is iets ergers. Vanmorgen kreeg ik een blokje monox, in plaats van mijn ochtendpap! Héél vreselijk, jonge vriend. Daar zit vast die doorluchtigheid achter, denk je niet? " „Best mogelijk", zei Tom Poes schouderophalend. „Ik zou wel eens willen weten wat dat gedoe achter die muur nu eigenlijk betekent." Hij zweeg, want bij een ronding van het metselwerk kregen ze plotseling een lange stoet robots in het oog, die zicht schommelend uit de openstaande poort in de muur kwam. Het was duidelijk, dat de machines niet op geweld waren afgesteld, want ze bewogen zich ordelijk over de heuvel in de richting van de stad. Terzijde stond ambtenaar eerste klasse Dorknoper, en maakte aantekeningen. Een ogenblik stonden de toeschouwers onthutst naar de vreemde optocht te kijken. bladeren ritselden zachtjes in de lentewind; verder was er geen geluid dan geoliede brommen van vele raderwerken en het gemompel van de beambte. „Zeuvenenzeuventig", prevelde die, een streepje zettend, „achten..." „ogenblikke! " onderbrak heer Bommel hem, voorwaarts tredend. „Ik zou eens willen weten, wat dat gedoe achter die muur eigenlijk betekent. gebeurt hier, als u begrijpt wat ik bedoel? "















Luister en kijk

MAANDAG
CURACAO
CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.00 music the way you like it; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 Joost bekijkt het wel; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.
TELECURACAO: 16.30 scooby doo; 17.15 kinderuurtje; 17.55 electric co.; 18.25 medical report; 18.41 prot. uitz.; 18.55 boletin; 19.00 nieuws (ned.); 19.15 Shell sport; 19.30 mi rival; 20.01 Cannon; 21.00 pap. nieuws; 21.27 Bob Newhart-show; 22.00 Centro Comercial Otrabanda; 23.00 living to-morrow.

***

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 perdidos en el espacio; 18.00 Venezuela vibra; 20.00 radio rochela; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 meteoro; 18.00 zorro; 19.00 páginas de oro; 21.00 una muchacha llamada Milagros; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 progr. especial; 23.30 el mundo de Jason King; 24.30 mensajes en la noche.

***

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 variacion musical; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 exitos musical; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. comercial; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 progr. Scorpio pa teenagers; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 progr. Alle hens (mariniers); 20.00 musica variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (van week tot week); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 momentos de decision; 17.15 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4 m.): 18.15 noticia local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 kinderuurtje; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 this is the life; 18.55 ned. nieuws; 19.00 eng. nieuws; 19.15 deporte (live); 19.30 mi rival; 20.00 alias Smith and Jones; 21.00 pap. nieuws; 21.30 y ahora Sylvia; 22.15 estreno.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 intermezzo; 17.57 vondsten in het tropenarchief, een causerie door drs Fr. Corsten, OND.: Is Curaçao te koop? , een brochure uit 1879; 18.00 Con cos ta? , progr. Yvette Ecury; 18.42 persoverzicht, ned. persstemmen over de Ant. en Suriname, samenstelling en presentatie Tom Pape; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

***

DINSDAG
CURACAO
CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardij-progr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 kath. uitz. (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar; 16.30 musica variá.

RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Robin interplanetario; 12.00 princesa caballero; 12.30 lo de hoy; 13.30 cine para la mujer; 15.30 clasicos familiares; 16.30 el baron satánico.

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 superman; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 el hijo de Angela María; 14.00 el amor tiene cara de mujer; 15.00 la ciudad grita; 15.30 el show de Lucy; 16.00 el pájaro loco; 16.30 Popeye.

***

ARUBA
VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO VICTORIA: 05.58 opening; 06.00 reloj musical; 06.30 noticias español; 06.35 reloj musical; 06.45 cruzada; 07.00 noticias español; 07.15 llamada a la conciencia; 07.20 ultimas noticias; 07.30 news in english; 07.50 daily bread; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.06 rumbos de liberación; 09.15 fortress of faith; 09.30 e bijbel habrí; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.15 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in english; 12.42 life; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.30 radio school of the bible; 14.45 quiet time; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.15 sailor Sam; 16.30 children's gospel hour; 16.45 kinderuurtje.

***

SINT MAARTEN
SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flint stones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 flying nun; 19.30 ironside; 20.30 million dollar movie; 22.30 Mike Douglas-show; 23.30 sluiting.

Gevangenisstraffen voor terreur in Spanje

MADRID — Het hof voor de openbare orde in Madrid heeft 19 mensen tot gevangenisstraffen van vier maanden tot zes jaar veroordeeld op beschuldiging van terreurdaden er onwettige bijeenkomsten. De 19 verdachten zouden lid van de verboden communistische partij en de verwante „Volksunie van boeren".

Volgens de aanklacht hebben ze in mei 1972 een sinaasappelopslagplaats bij Valencia verwoest met brandbommen. Ze zijn ook veroordeeld tot vergoeding van de schade, die wordt geschat op 100.000 gulden.

Zes van de verdachten zouden student zijn en de anderen boerenknechten. De aanslag op de opslagplaats was bedoeld om de aandacht te vestigen op hun eisen voor hoger loon en betere arbeidsomstandigheden in de sinaasappelboomgaarden.

Spanje beschuldigt koning Hassan van annexatieplannen

NEW YORK — Spanje heeft in een brief aan VN-secretaris-generaal Kurt Waldheim Marokko beschuldigd van pogingen de Spaanse Sahara te annexeren. De Spaanse VN-ambassadeur wees erop dat de Spaanse politiek ten aanzien van dit Afrikaanse gebied niet is veranderd en dat de voorbereidingen voor zelfbeschikking voor de Spaanse Sahara worden voortgezet. Daartoe was een nieuw statuut opgesteld, waarvan Marokko, Mauretanië en Algerije op de hoogte waren gesteld.

Koning Hassan van Marokko waarschuwde Spanje dezer dagen geen eenzijdige actie te ondernemen met betrekking tot de Spaanse Sahara. Hij kondigde aan dat 1975 het jaar van de bevrijding van de Spaanse Sahara zou worden. Spanje verwijt Marokko geen acht te slaan op de verlangens van de inwoners van de Spaanse Sahara.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD. — GEBOREN: 5 juli Claudia Hoeben—Verbrugge; 3 juli Luigino Coffie; 13 juli Angelo Copra—Simon; 9 juli Stanley Clementina—Rudolfina; 13 juli Obdulia Daantje—Koeiman; 10 juli Dina Slavensky—La Bahn; 11 juli Rannick Sluis—Muzo; 12 juli Alexander Rienhart—Deckers; 9 juni Jeanine Comenencia; 13 juli ledan Martien—Juliana; Imyra Que—Michel; 14 juli Wenson Prince—Noldus; 12 juli Cho Wong—Pak; 10 juli Gregory Kastaneer—Albertus; 12 juli Desire Palm—van der Lee; 13 juli Njuria Leetz—Cijntje; 12 juli Gerald Vrutaal—Benita; 14 juli Marsha Gijsbertha—Cathalina; 16 juli Marco de Medeiros; 17 juli David Lakker—Wedervoort; 11 juli Aldrich Troeman—Melfor; 12 juli Jedidiah Hernandez—Maduro; 13 juli Sharon Ogenia; 14 juli Zulay Christiaan; 15 juli Roberto Francisca; 16 juli Rafaelito Medema; 14 juli Dutty Constancia.

GETROUWD: 4 juli Ramon Sjak-Shie met Jeanette Daal; Hubert Hansen met Brontey Cathlin; Ronnie Lawender met Josephine Lourens; Allan van der Ree met Eveline Winkelman; 5 juli Francisco Paulina met Elta Morales; 6 juli Prisco Guillermo met Anolda Lomp; 8 juli Josehat Martinus met Jeanette Nieuwkerk; Eric Leito met Mildred Koffie; Julian Maduro met Serapia Pieter; Ruben Bikker met Mayerline Delvalle; 9 juli Edson Hart met Carla Lindeborg; Darwin Doran met Anna Martis; Renaud Silvano met Ivie Walsh; Wilfrido Filé met Sonja Maurras; Harold Bazoer met Rayla Un; 11 juli Franklin Paris met Irene Comenencia; Hermes Aniceta met Rudmilda Bonafacio; 12 juli William Meaux met Barbara O'Conner; 12 juni Wiendry Martina met Amarilles Vrutaal; 15 juli Francis De Freitas met Marietta Eugenio; Rubert Anthony met Maria Mercelina; Doncratio Cicilia met Lena Sealy; Erick Hooi met Gladys Justin; Max Weide met Christien van Helsingen; Charles Haseth met Carolina Tremus; Theofilo Does met Mildred Winklaar.

OVERLEDEN: 7 juli Pedro Melfor (68 jr); Lodeweijk Leito (60 jr); 6 juli Do Yum Wong (65 jr); 7 juli Randolf Winster (28 jr); 8 juli Prudencio Koeiman (57 jr); Paulina Nerens geb. Pieters; (68 jr); 9 juli Maria Goeloe (86 jr); 10 juli Margarita Lodovica (56 jr); Juan Pieters (72 jr); 7 juli Basilica Provence (82 jr); 10 juli Prudencio Dellé (80 jr); 12 juli Antonia Clemencia (74 jr); Maria Isidora (84 jr); Dieudonnée Beekink (77 jr); 13 juli Chris Koeiman (86 jr); Ricardo Schouwé (64 jr).

Minister Westerterp van Verkeer en waterstaat heeft de Tweede Kamer meegedeeld dat de reizigerstarieven van de Nederlandse spoorwegen per 1 september met 8,5 procent omhoog gaan.

Min. De Kort: verlaging benzinebelasting is subsidie aan het volk

ORANJESTAD — In een zeer zakelijke en duidelijke toespraak heeft minister van Financiën Efraim de Kort tijdens het RVD-programma via TeleAruba zaterdagavond nadere uitleg gegeven over de benzineverhoging. Hij begon met erop te wijzen dat sinds ongeveer 1957 de benzineprijzen zeer stabiel zijn geweest op de Antillen. De energiecrisis heeft echter niet nagelaten ook de Antillen te treffen en een verhoging was onvermijdelijk. Indien de regering echter zonder meer de verhoging had toegestaan dan zou dit een vermeerdering van prijs van meer dan 50 procent betekenen. Normale benzine zou op Aruba 35.9 gaan kosten en super 37.4.

Hierdoor zouden de kosten van levensonderhoud met 2.5 procent zijn gestegen. De gevolgen hiervan zouden onder meer zijn dat de overheid aan salarissenaanpassing alleen al 3.775.000 gulden zou moeten betalen. De gehele Antillen zou dit ongeveer twintig miljoen gaan kosten, doordat men ook in particuliere bedrijven gebonden is aan cao's waarin de aanpassing van het indexcijfer is opgenomen.

Het resultaat hiervan zou zijn een enorme inflatie en dat wil de regering natuurlijk voorkomen. Daarom heeft de regering besloten om een verlaging toe te staan op de bijzondere invoerrechten op benzine. Deze was 12.6 cent per liter en deze is thans teruggebracht tot 3 cent per liter.

Hierdoor is de prijsverhoging teruggebracht tot 23 cent voor normale benzine en 23.8 cent voor super op Aruba. Voorheen waren de prijzen respectievelijk 22.2 voor normale en 22.8 voor super. Door deze maatregel is de regering, aldus minister De Kort, erin geslaagd de inflatie te bestrijden, zelfs nu het een geïmporteerde inflatie betreft. Het indexcijfer is nu slechts met 0.3 procent gestegen.

Hiermee heeft de Centrale regering nagelaten 11 miljoen gulden te krijgen, doch de ministerraad vond dat dit offer gebracht moet worden, aangezien de inflatie moet worden bestreden.

Reagerend op de opmerking van een Arubaanse gedeputeerde dat de verlaging van bijzondere invoerrecht op benzine in feite een subsidie aan de oliemaatschappijen betekende, zei minister De Kort dit een belachelijke redenering te vinden, aangezien de benzineverhoging zonder uitstel plaats moest vinden. Het is iets onvermijdelijks. En als de regering niets doet, wie zal het moeten betalen? Is niet het volk de dupe?

In plaats van een subsidie aan de oliemaatschappijen kan men dit eerder een subsidie aan het volk direkt noemen, aangezien men nu niet zoveel aan verhoging hoeft te betalen. Tenslotte wilde de minister niet nalaten te vermelden dat de regering besloten heeft een halve cent van iedere liter benzine die verkocht wordt te bestemmen voor sportdoeleinden op de verschillende eilanden.

Voor Aruba betekent dit dat het eilandgebied niet minder dan 170.000 gulden jaarlijks gaat ontvangen teneinde de sport op ons eiland financieel te steunen.

Akkoord tussen Campbell en scheepswerf

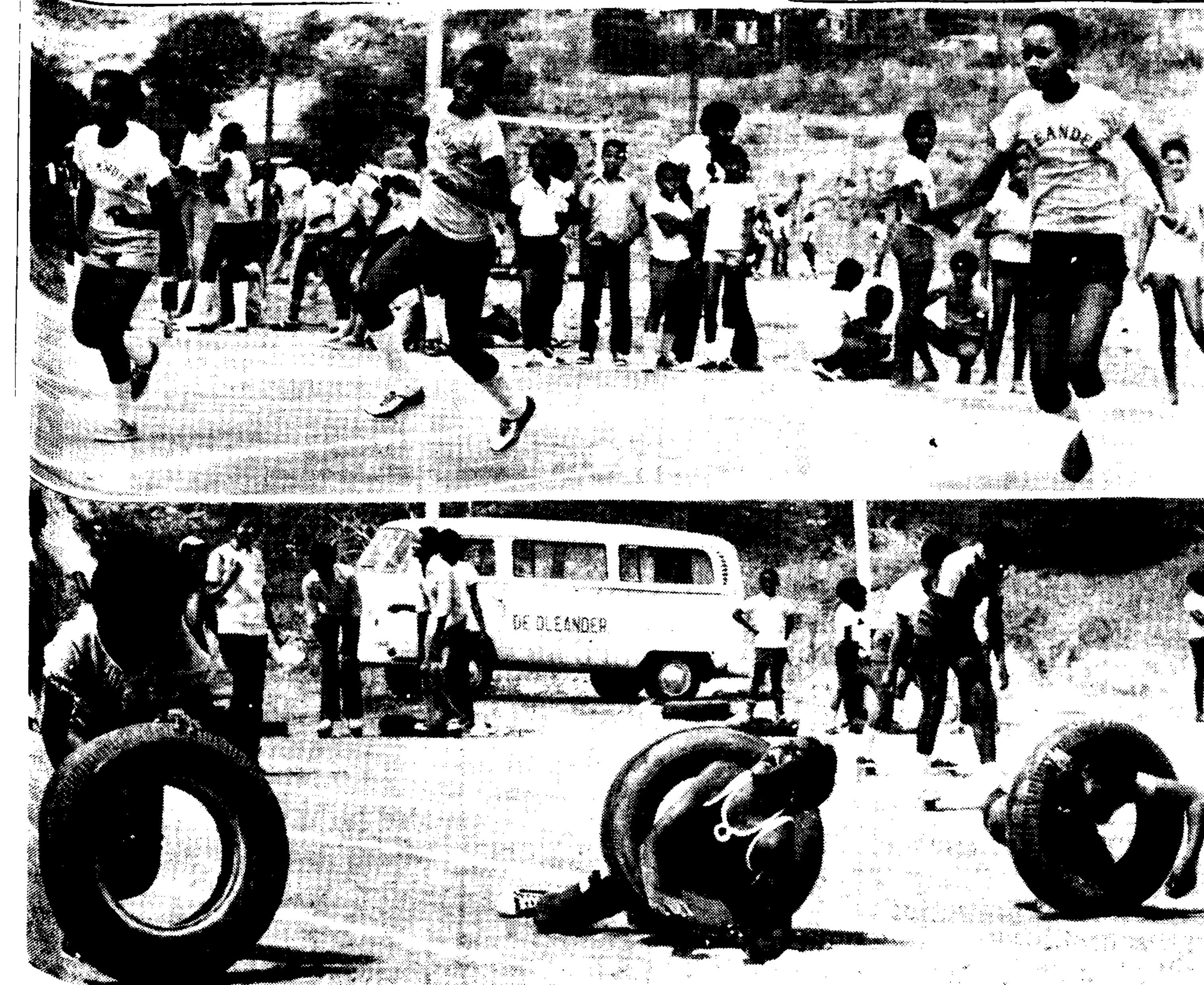
WILLEMSTAD — Tussen de op Curacao gevestigde zakenman E. Campbell en de Duitse scheepswerf Rijnstaal Noordzee Werken is een overeenkomst bereikt in het geschil dat was ontstaan over de bestelling en later afzegging van drie tankers. De heer Campbell had de drie tankers bij Rijnstaal laten bouwen in de verwachting een bepaald contract bij Shell Curacao te krijgen voor het transport van ruwe olie.

Toen het contract niet doorging wilde hij de order in Duitsland annuleren maar de scheepswerf ging daar niet mee akkoord en eiste dat door Campbell het volle bedrag van dertig miljoen mark zou worden betaald.

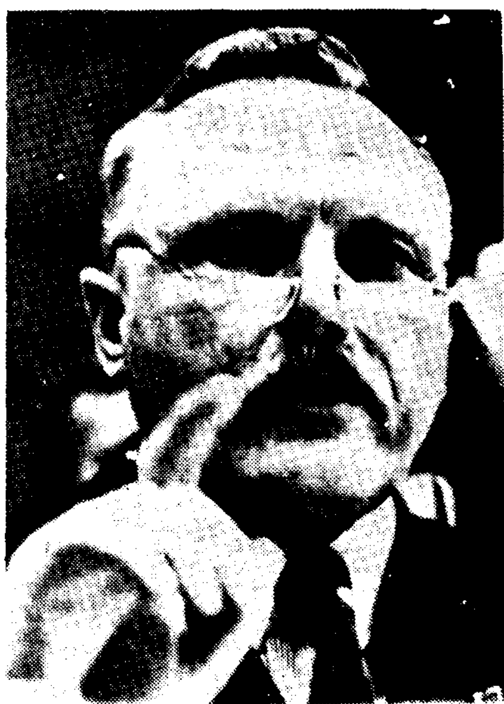
Een proces door de Duitse werf tegen Campbell gevoerd stelde de werf in het gelijk zodat het er voor de heer Campbell zeer somber uitzag. Er werd echter beroep aangetekend welke zaak op 6 augustus aanstaande zou moeten dienen. Inmiddels is echter door Campbell een financiele regeling bereikt met de scheepswerf waarop de advocaten van de Duitse werf besloten hebben het proces te royeren. De heer Campbell werd juridisch bijgestaan door het advocatenkantoor Isa en Knoppel.

"Fijn diabaas"

WILLEMSTAD. — Het egaliseren van „Stadion di Rif" is niet naar behoren verlopen. Zaterdagmorgen vergewisten wij ons hiervan door de werkzaamheden aldaar vanuit van dichtbij gade te slaan. Het materiaal dat men gebruikt voor de egalisatie van het terrein wordt in vaktermen „fijndiabaas" genoemd, doch beantwoordt niet aan de gestelde eisen. Integendeel, het Rifstadion is zelfs „gevaarlijk" geworden om er sport te bedrijven, omdat het zogezegde „fijn diabaas" helemaal niet fijn is, en men daaraan snel blessures kan oplopen. Stadionbeheerder Johnny Vrutual sprak tegenover de Amigoe zijn bezorgdheid uit over het materiaal gebruikt voor het glad maken van het terrein. Volgens Johnny had men hem verzekerd, dat het diabaas bij het walsen tot zand verkorreld zou worden; daar is echter niets van terecht gekomen. En met de voetbalwedstrijd Jong Holland — Club Sport Cartagines in verband met het 55-jarig bestaan van de tricolores, vanavond in het Rifstadion, vrezen wij reeds het ergste....



WILLEMSTAD — In het kader van het vakantieplan van het Oleander-centrum werd een sportdag gehouden. Daaraan namen ongeveer honderd kinderen deel. Er stonden onder meer volksspelen op het programma.



C. BERKHOUWER

Voorzitter Eur. parlement op Curacao

WILLEMSTAD. — Mr Cees Berkhouwer, voorzitter van het Europees parlement, wordt 24 juli op Curaçao verwacht. Het is de bedoeling dat hij op 30 juli naar Suriname reist waar hij drie dagen zal verblijven. De heer Berkhouwer heeft in Bogotá de ontmoetingen tussen de Europese en Latijnsamerikaanse parlementen bijgewoond. Hij is op doorreis naar Nederland.

P. Campman neemt ontslag bij Cambes n.v.

WILLEMSTAD. — De heer P. J. Campman heeft per december van dit jaar zijn ontslag aangevraagd als directeur van Cambes Handelsonderneming n.v. De heer Campman was seder 1969 directeur van dit textielbedrijf, waarvan, zoals bekend, de regering de grootste aandeelhouder is. Momenteel wordt gezocht naar een opvolger voor de heer Campman, die thans met verlof in Nederland verblijft.

Curacaodag-viering Barber

WILLEMSTAD. — Buurtcentrum Barber herdenkt vrijdagavond Curaçaodag, zoals ook andere buurtcentra deze dag niet stil laten voorbij gaan. Het programma van Barber begint om zeven uur 's avonds en duurt tot één uur 's nachts. Het omvat een simadan- en een tambú-uitvoering, muziek met het caha di orgel en een optreden van Tipico San Antonio en Tipico Flamboyant. Ook andere folkloristische groepen hebben hun medewerking toegezegd, zoals Frupo Kadushi, Grupo hubenil Nos Corsow, Grupo Los Marineros. Er zal op deze avond ook geitensoep verkrijgbaar zijn. Een en ander gebeurt in de huishoudschool te Barber. Er wordt geen entree geheven.

Curacao leed koersverlies van f. 13 miljoen

WILLEMSTAD — De wijziging van de koersverhouding t.o.v. Nederland heeft het eilandgebied Curaçao een verlies veroorzaakt van ongeveer f. 13 miljoen (Antilliaanse courant). Dit blijkt uit het verslag over 1973 van de Algemene Rekenkamer. Per 31 december van het vorig jaar bedroeg de schuld van het eilandgebied aan Nederland f. 136.582.000 (eind 1972 was dit f. 115.281.000).

Aflossing en rentebetalingen op deze leningen vindt plaats door het Land en momenteel is het zo (zie elders in deze editie) dat het eilandgebied Curaçao nauwelijks of geen afdrachten doet aan het land.

Raad dinsdagmorgen bijeen

WILLEMSTAD. — De eilandsraad van Curaçao komt dinsdagmorgen in openbare vergadering bijeen om een agenda af te werken van zes punten. Naast de gebruikelijke punten als Ingekomen stukken en goedkeuring verslag Centrale commissie-vergadering gaat men spreken over de aanvulling van de Toelageregeling van de gedeputeerden, en de drie punten, welke de oppositie heeft aangevraagd: het beleid van het bestuurscollege in het algemeen en in het bijzonder betreffende land- en tuinbouw, veeteelt en visserij en het subsidiebeleid van het bc (aangevraagd door de DP-raadsleden), en het dubbele agendapunt van Frente Obrero: bespreking examen rijbewijzen voor motorrijtuigen en het ontslag van een arbeider bij de Reinigingsdienst. De vergadering begint om negen uur.

RVD wraakt La Prensa-bericht

WILLEMSTAD — De RVD heeft vrijdag een dementi verspreid van het La Prensa-bericht van donderdag, volgens hetwelk de heer A. Jesurun, tijdelijk hoofd van de RVD, zou hebben gezegd, dat de Arubaanse ministers uitsluitend aan bepaalde kranten inlichtingen toespeelden. Op wat genoemd wordt de technische bijeenkomst in de vergaderzaal van de RVD op woensdag 17 juli met vertegenwoordigers van alle plaatselijke communicatiemedia is hiervan op geen moment melding gemaakt, aldus de RVD, die met deze dementi verwarring in de openbare mening wil voorkomen.

Fors verlies eilandgebied door fout Rekencentrum

WILLEMSTAD — Het eilandgebied Curaçao heeft in 1972 een schade in de vorm van renteverlies voor een bedrag van f. 300.000,— geleden als gevolg van het feit dat gegevens voor de berekening van de inkomstenbelasting bij het Rekencentrum abusievelijk van een basistape zijn „weggevoerd". Hierdoor bedroeg het totaalbedrag aan aanslagen inkomstenbelasting over 1972 slechts f. 6,8 miljoen. In 1973 is de achterstand voor een gedeelte ingehaald hetgeen blijkt uit de aanslag voor een totaalbedrag van f. 15,4 miljoen in dat jaar.

Dit blijkt uit het verslag van de Algemene Rekenkamer over 1973.

Nigeriaans ambassade-echtpaar met vakantie naar Antillen

WILLEMSTAD. — De Nigeriaanse ambassadeur in Nederland zal waarschijnlijk in augustus een bezoek brengen aan de Nederlandse Antillen. Welk eiland en wanneer is nog niet bekend. Eerst reist de heer Osman Ahmadu-Suka met zijn echtgenote naar Suriname, waar hij onder meer bezoeken zal brengen aan de residenties van de drie groot opperhoofden van bosnegerstammen in de binnenlanden. Reis en verblijf zijn niet officieel doch worden gemaakt voor vakantie.



WILLEMSTAD. - Met het passagiersschip Rossini kwamen zondagmorgen de zuster Dominicanessen van de tweede orde aan, die zich op Curaçao zullen vestigen. Het zijn slotzusters, die in het Santa Famia-klooster gaan wonen en zich geheel gaan wijden aan gebed en handenarbeid. Zij werden verwelkomd door de bisschop van Willemstad, W. Ellis.

Niet tevreden over controle

Minister wil reorganisatie invoeren bij de Douane

WILLEMSTAD. — Minister van Financiën E. de Kort streeft naar een totale reorganisatie bij de douane zowel op Curaçao als op Aruba. De minister is niet tevreden over de gang van zaken met name bij de douanerecherche. Gebleken is dat er nog op grote schaal gesmokkeld wordt waardoor het Land inkomsten aan accijns en invoerrechten derft, vooral na de invoering van de nieuwe belasting op Amerikaanse sigaretten. Nonchalance en gebrek aan coördinatie bij de douane zijn hier volgens de minister de oorzaak van en vandaar dat hij heeft besloten persoonlijk in te grijpen.

Zo zijn van de tien rechercheurs bij de douane op Aruba er acht overgeplaatst. Alleen het hoofd en het waarnemend-hoofd van de dienst zijn gehandhaafd. De minister wees erop dat het hier gaat om een tijdelijke maatregel en dat het zeker niet de bedoeling is om de Douanerecherche in te krimpen. Integendeel in de komende weken zal deze afdeling zelfs worden uitgebreid vergeleken bij voorheen. Op Curaçao zijn nog geen directe maatregelen genomen maar wel heeft de minister met de hoofden van de douanedienst overleg gepleegd over een reorganisatie.

De minister was het niet eens met berichten als zou er grote ontevredenheid bestaan onder het douanepersoneel over deze reorganisaties. „Integendeel, in het streven naar betere kwaliteit naast kwantiteit worden wij juist gesteund door het personeel", aldus de heer De Kort. Met de dienstgroep Douane was onlangs gepraat over bewapening van de douanerecherche maar de minister vindt dit een hachelijke zaak zolang niet het meest geschikte personeel voor deze dienst is gevonden.

WILLEMSTAD — In het voorbije weekeinde raakten tien mensen gewond in het Curaçaose verkeer. De politie handelde 35 ongevallen af. De totale direct aangerichte materiële schade bedroeg 24.600 gulden.

Filomena klaagt over „vies meel"

WILLEMSTAD — Er zijn dit weekeinde nogal wat klachten van klanten binnengekomen bij bakkerij Filomena te Brievengat over brood dat snel zou beschimmelen. Een woordvoerder van de bakkerij zei dat een partij meel geleverd door Continental Milling „muf" en „stinkend" zou zijn. Ook het brood dat uit de oven kwam was volgens hem „niet te ruiken en helemaal niet te eten". Volstrekt ongeschikt voor consumptie zelfs voor beestenvoer, aldus de woordvoerder die de gezondheidsdienst heeft ingeschakeld om het een en ander te onderzoeken.





ORANJESTAD — Met een diner van directie en personeel heeft Aruba Hardware Store zaterdagavond in Trocadero zijn veertigjarig bestaan herdacht. Tijdens het diner (zie foto boven) overhandigde de oprichter van het bedrijf Branchi Arends aan bibliothecaresse mej. Margaritha Laclé een encyclopedie voor de bibliotheek als geschenk van de jubilerende firma. Op de foto onder het echtpaar Branchi Arends met hun kinderen, waarvan de zonen allen actief in het bedrijf werkzaam zijn. De directie van Aruba Hardware verzocht relaties geen bloemen te sturen doch in plaats hiervan een donatie te doen aan de stichting Slechthorenden op Aruba.

De Rijkspolitie is een zoekactie begonnen naar een 22-jarige man uit Boxtel, die ervan verdacht wordt in het Brabantse Best zijn 19-jarige vriendin met messteken om het leven te hebben gebracht. Voor de zoekactie werd ook gebruik gemaakt van een vliegtuig. De man is nog spoorloos.

Onderinspecteur Wijffels neemt afscheid van Aruba

ORANJESTAD. — In „Aloha", nabij de Palmbeach, hebben zaterdagavond onderinspecteur van politie Willy Wijffels en echtgenote met weemoed afscheid van Aruba genomen. Zijn vrienden hadden mede dit feest georganiseerd en naast de vele collega's van de politie waren ook officier van justitie mr De Haas en echtgenote, griffier Piet Susebeek, staten-eilandsraadslid Betico Croes, S.A.C.-voorzitter Milo Croes, en vele anderen aanwezig om afscheid te nemen. Onderinspecteur D. Heskens sprak het echtpaar Wijffels toe en bracht hulde voor de wijze waarop de heer Wijffels zich een kwart eeuw voor de gemeenschap heeft ingezet. Hij overhandigde namens vrienden van de politie en burgers een geschenk onder couvert.

De heer Spijker bracht dank aan de heer Wijffels, die volgens hem een goede chef van de verkeerspolitie was geweest, soms wat te hard, maar dat zorge ervoor dat we leerden op eigen benen te staan. Namens het personeel van de verkeersdienst bood ook hij geschenken aan.

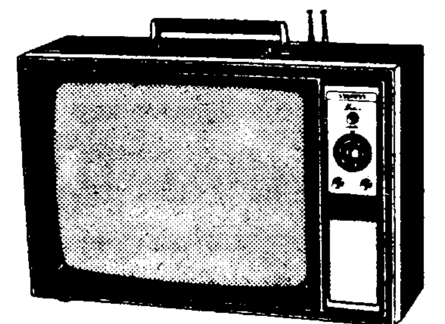
Eerder op de avond had S.A.C.-voorzitter Milo Croes de heer Wijffels bedankt voor alle medewerking en hem een diploma en geschenk aangeboden.

Onderinspecteur Willy Wijffels sprak in dankbaarheid over de ervaringen die hij op Aruba had opgedaan en waardoor hij van dit eiland is gaan houden, evenals zijn vrouw die tien jaar langer dan hij in deze streken verbleef. „Wij zullen in Nederland nog dikwijls nakaarten en praten over onze onvergetelijke Arubaanse tijd", aldus de heer Wijffels, die aanstaande vrijdag Aruba verlaat.

Tot laat in de avond bleef het gezelschap daarna nog gezellig bijeen en het bleek wel dat er mensen waren die het echtpaar Wijffels ongaarne zagen gaan, maar ook enigen die hem gaarne zien gaan, omdat hij altijd de prijzen won bij klaverjassen.

Afgedankte veerboot voor Arbeidszorg

WILLEMSTAD — Zoals bekend heeft het bestuurscollege vorig jaar besloten tot het laten bouwen van drie nieuwe veerponten. Op 17 juli is de eerste in gebruik genomen. Het publiek is zeer te spreken over deze nieuwe aanwinst. Het bc heeft besloten om de afgedankte veerboot ter beschikking te stellen van de Dienst Arbeidszorg, die deze zal inrichten als drijvende handwerkartikelenkraam. Deze maatregel komt ten goede van de gemeenschap in het algemeen en de toeristen in het bijzonder. Aldus een officiele mededeling.



After touring for nine months I arrived on July 18, 1974

MALAKI ZULEIKA

Touroperator: San Pedro Hospitaal

Tourguides: Rubert and Cheryl Croes-Richardson

EILANDGEBIED ARUBA

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba roept sollicitanten op voor de volgende vakatures bij het openbaar kleuteronderwijs:

— kleuterleidster B, die belast zal worden met de leiding van de kleuterafdeling van de Commandeur Pieter Boerschool te San Nicolas.

— kleuterleidster B voor de kleuterklas van de Prinses Ireneschool te San Nicolas.

Schriftelijke sollicitaties binnen één week te richten aan het Bestuurscollege voornoemd d.t.k.v. het Hoofd van de afdeling Onderwijszaken, Oranjestad, alhier.

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur empleadonan di Go-Workers di McKee pa nan donacion despues di fallecimento tragico di nos querido esposo, tata i jiu

Reinaldo Sabino Vorst

Na nomber di Sra. viuda Yvonne Vorst
Natalie y
Fam. Vorst

Where to go where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresquería van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel in Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 The godfather (18 jr); RIALTO: 20.00 Entre monjas anda el diablo (14 jr); DRIVE-IN: 20.30 Wild in the sky (14 jr); PRINCIPAL: 20.30 Napoleon and Samantha (AL).
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
AVONDDIENST DOKTOREN: Savaneta en San Nicolas: dokter E. Westrate, Savaneta 530, tel.: 7290.
DIVERSEN
VER. SURINAME: maandags gesloten.
DANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja": 19.00-20.00 avondgymlessen; 20.00-21.00 lessen in Zuidamerikaans voor echtparen.
SPORT
JUDO: 19.00-21.00 lessen voor dames - judocentrum Oranjestad.
EAGLECLUB: Badminton.
VOLLEYBALL: 19.30 heren B-kl. I: C.F. Colosal vs Martin Luther King; 20.15 dames B-kl. II: Jolly Girls B vs Connie Francis; 21.00 heren B.-kl. II: Estrella vs J. F. Kennedy - S.C.S.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-08.30 te Cura Cabai; 08.30-13.30 te Weg Kustbatterij - (scholen Benilde en Maria Regina).
LUCHTPOSTSLUITING: 10.30 voor New York; 11.30 voor Europa - postkantoor; 15.30 voor New York en Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
SKOL DI ARTE: 14.00-18.00 teken- en schilderlessen - Pastoor Hendrikstraat, San Nicolas.
Y.M.C.A.: 18.30-19.30 filmvertoning kinderen - clubgebouw San Nicolas; 18.15-19.15 kikvorsduiken - dames en heren; 19.15-21.00 zwemlessen - dames en heren - pool Holiday Inn.
ANT. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 - open - Mozartstraat 10.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Connie Francisclub, Santa Cruz. FILM: The killers of Kilimanjaro.
JAYCEES-WEEK: 19.20 uitreiken certificaten - leadership in action - TeleAruba.
SPORT
JEUGDVOETBAL: training - selectie.
A.V.B.: 17.15-19.00 training - district nr 1 - stadion.

Arubaanse schone populair in Manila

Maureen Vieira bij vijf finalisten Miss Heelal

ORANJESTAD. — Duizenden telekijkers op Aruba hebben zaterdagavond via Venevisión de rechtstreekse uitzending van de Miss Universe-verkiezing in Manilla op de Philippijnen gevolgd. De spanning bleef er voor Aruba tot het einde toe inzitten, omdat Miss Aruba, Maureen Vieira, eerst bij de twaalf finalisten en daarna bij de vijf finalisten en tenslotte als vierde runner up in dit wereldcontest eindigde. Er namen vijfenzestig landen aan het contest deel, waarbij uiteindelijk Miss Spanje tot Miss Universe werd gekozen.

Dank zij Venevisión — dat tijdens de recente wereldkampioenschappen voetbal ook zorgde dat Aruba de gebeurtenissen direct kon volgen — konden duizenden Arubaanse televisiekijkers zaterdagavond de uitzending van de Miss Universe-verkiezing in Manilla volgen. Het werd een spannende avond, vooral toen Maureen Vieira tot de vijf finalisten doordrong. Uiteindelijk werd Miss Spanje één, gevolgd door de Missen Wales, Finland, Colombia en Aruba.

Voor mejuffrouw Maureen Vieira was dit een grote ervaring, hetgeen zij ook bevestigde toen de vijf finalisten werden geïnterviewd. Maureen vertelde op de vraag wat haar plannen zijn, dat zij graag mannequin wil worden en op de vraag of zij later haar dochter aan een dergelijk contest zou laten deelnemen, antwoordde zij zonder aarzelen: „Ja". Eraan toevoegend dat dit een onvergetelijke ervaring is geweest. Van het begin af aan had Miss Aruba het publiek op haar hand, hetgeen de commentator deed vragen hoe zij dit gevonden had, waarop Maureen antwoordde, dat zij hiervoor zeer dankbaar was en dit onvergetelijk is. Bij haar medekandidaten en ook bij de persfotografen was zij zeer populair; zij was één van de meest gefotografeerde deelneemsters aan de wedstrijd.

Het is de eerste maal dat een Arubaanse kandidate bij deze verkiezing tot de finalisten behoort. De uitzending via Venevisión geschiedde via sateliet en werd in vele landen ter wereld gevolgd, waardoor de naam Aruba een uitstekende propaganda heeft gekregen.

De twintig jarige Amparo Munoz uit Malaga Spanje werd Miss Universe. Helen Morgan uit Wales werd tweede en Johanna Raunion uit Finland werd derde; zij zijn beide een en twintig jaar. Elle Cecilia Escabdon (20) uit Colombia werd vierde en de twintigjarige Maureen Vieira van Aruba werd vijfde. De nieuwe Miss Universe, met bruine ogen wil filmster worden en heeft als een van haar hobbies schrijven. Miss Raunion van Finland werd gekozen tot Miss Photogenica 1974.



ORANJESTAD – Onderinspecteur D. Heskens overhandigde aan de scheidende chef van de verkeersdienst, onder-inspecteur Willy Wijfels – na een kwart eeuw op Aruba te hebben gewerkt – een cheque namens vrienden van politie en burgerij terwijl mevrouw Wijfels-Valk – die 35 jaar op Aruba was – lachend toekijkt.

Reconstructie

ORANJESTAD. — Tijdens het afscheid van de chef van de verkeersdienst werden zaterdag avond de nodige foto's gemaakt. Toen de Nobo-fotograaf niet vlug genoeg een plaatje kon schieten van een zoen die de scheidende chef kreeg toebedeeld, riep hij uit: „Heer Wijffels, u houdt zo van reconstructies; zou u nog een keer willen kussen? "

Telefoondienst

IEDER JAAR WEER kondigt het Bestuurscollege bij de behandeling van de eilandsbegrotingen aan, dat „ook dit jaar weer de begroting van de eilandelijke telefoondienst een voordelig saldo aangeeft". In feite is het zo dat de telefoondienst tot op heden een van de weinige bedrijven is waar winst wordt gemaakt.

Wij „willen" met nadruk stellen dat wij alleen maar lof kunnen hebben voor de wijze waarop het personeel van deze dienst steeds op efficiente wijze haar taak vervult. Maar toch klopt er niet iets met de „winst" die deze dienst ieder jaar weer maakt.

Wij geloven dat deze „winst" ten koste van de gemeenschap wordt gemaakt omdat deze gemeenschap niet van de telefoondienst krijgt wat men er van moet krijgen en van een goed werkende dienst kan verwachten.

Wij nemen dan ook deze „winst" met een korreltje zout.

Immers hoevelen in onze gemeenschap — welke we zo gaarne modern noemen — kunnen al jaren geen telefoonaansluiting krijgen omdat er geen lijnen beschikbaar zijn? Zo is ons een geval bekend van een bedrijf te Babijn dat dringend telefoon nodig heeft. Bij overleg met de telefoondienst werd advies gegeven: zoek iemand met een nummer dat jullie mee kunnen gebruiken. Men vond een dergelijk nummer en verklaarde zich bereid zelf palen en lijn aan te leggen voor de aansluiting. Het ging niet door, men mocht alleen lijnen en palen van de Telefoondienst gebruiken en die waren niet beschikbaar.

Wij weten dat het lang duurt voordat materiaal binnenkomt en wij weten dat door de abnormale late behandeling van dit jaarbegroting; dit nog erger zal worden omdat niet besteld kan worden. Maar dat neemt niet weg dat er voorzieningen getroffen moeten worden, niet alleen om ieder jaar „winst" te maken maar dat er ook lijnen beschikbaar zijn.

Ten aanzien van de administratie verdient het dringend aanbevelingen dat zonder uitstel eens behoorlijk uitgezocht wordt en daarna voorkomen dat mensen abnormaal hoge rekeningen krijgen voor gesprekken die ze nimmer konden voeren.

Een particulier in Oranjestad, die iedere maand tegen twintig gulden betaalt, kreeg vorige maand een rekening van negen en tachtig gulden, deze maand werd hij „verrast"met een rekening van bijna vierhonderd twintig gulden, terwijl de vorige maand de „fout hersteld werd".

Een andere abonnee die alleen een telefoon heeft voor inkomende gesprekken en dus zelf niet bellen kan kreeg onlangs een rekening van negentig gulden voor (niet) gevoerde gesprekken.

In al deze gevallen herstelde de administratie van de Telefoondienst deze „fouten". Maar wij vinden dit toch wel een griezelige zaak worden, immers iedereen bekijkt zijn rekening nu zeer argwanend en het vertrouwen is zoek.

En dan vragen we ons nog af in hoeveel gevallen werd te hoog berekend en geen klacht ingediend. Begrijpelijk dat we dan ook de „winst" van deze dienst met velen met argusogen bekijken.

Alle krachten zullen ingespannen moeten worden waarbij de overheid dient te zorgen dat de Telefoondienst de riemen krijgt om mee te roeien, want met goede wil alleen kan deze dienst er niet komen. Dan kan de telefoon op volle toeren draaien en hopen wij dat er dan, maar dan niet meer ten koste van de gemeenschap, een stevige winst wordt gemaakt.

Cornell universiteit voelt voor hotel-vakschool op Aruba

ORANJESTAD — Enige tijd geleden voerde gedeputeerde Max Croes in New York besprekingen met een drietal universiteiten, die geinteresseerd zouden zijn om de hotelvakschool op Aruba te gaan beheren. Gedeputeerde Max Croes heeft thans van de Cornell-universiteit bericht ontvangen dat de leiding hiervan geinteresseerd is in de Arubaanse hotelvakschool. Zoals bekend wordt er door het BC naar gestreefd deze vakschool uit te bouwen tot een hotelvakschool voor het Caribisch gebied.

Lezing Jos van der Schoot voor Secretaressenweek '74

ORANJESTAD — In het Aruba Sheraton-hotel hebben de Arubaanse secretaressen zondagmiddag met een lunch, aangeboden door de directie van dit hotel, de secretaressenweek 1974 geopend. Hoogtepunt is aanstaande woensdagavond met de verkiezing van „secretaresse en baas van het jaar". Hedenavond komen de secretaressen bijeen in Holiday Inn Aruba voor een lezing door mevrouw Mariette Coffman van het internationale bestuur uit de Verenigde Staten, die ook volgend weekeinde de „workshop" zal leiden voor secretaressen van Aruba en Curacao.

De lunch werd geopend door de voorzitster van de vereniging mevrouw Patricia Joseph, die dank bracht aan de gastspreker en directie van Aruba Sheraton — vertegenwoordigd door de assistent-manager Ocando. Zij deed een beroep op de leden om alle activiteiten van deze week bij te wonen.

De gastspreker Jos van der Schoot — redacteur van Amigoe di Aruba — begon met de secretaressen gelukwensen aan te bieden met de steeds groeiende vereniging en wees erop, dat het zeer belangrijk is indien er tussen de secretaressen onderling een goede samenwerking bestaat. Hierna sprak hij uitvoerig over „journalistiek", waarbij hij teruggreep naar de tijd van de Romeinen, middeleeuwen en de jaren achttienhonderd, terwijl ook de pers op de Antillen besproken werd.

Duidelijk stelde spreker, dat het beroep van journalist — het meest vrije beroep van de vrije beroepen — een roeping is en dat men liefde voor dit werk moet hebben. Belangrijk noemde hij het daarbij dat een journalist bv. geen politieke bindingen moet hebben om zo objectief mogelijk zijn lezers te kunnen berichten. Ten aanzien van de pers op Aruba — waarmee dankzij de Aruba Persclub een goede verhouding bestaat onder de collega's — verklaarde de spreker er van overtuigd te zijn, dat iedereen van hen bereid is zich in te zetten voor een betere gemeenschap.

Na afloop werden enige vragen gesteld, waarbij een der dames vroeg of er voor al die kranten wel plaats genoeg was. De heer van der Schoot stelde hierop, dat er voor iedere objectieve krant er zeker plaats in deze gemeenschap is, hetgeen nog onlangs is gebleken bij de oprichting van het nieuwe papiamentstalige dagblad. Mej. Rosaura Maduro bracht tot slot de dank over van de secretaressen voor deze lezing.

Hierna begon in het Sheratonhotel een goed verzorgde modeshow onder leiding van Harry Beke, waarbij medewerking werd verleend door Buster Brown, Triumph en New Amsterdamstore. Morgenavond wordt het bestuur in Tele-Noticias geinterviewd en zal een cheque worden overhandigd voor de Bejaardenzorg Aruba.

Mevrouw Isidora plotseling overleden

SAN NICOLAS — Zondag is mevrouw Isidora, echtgenote van de onderinspecteur van politie N.A. Isidora plotseling aan een hartaanval overleden.

Onderinspecteur Isidora treedt bij de politie op als contactman met de pers. Vermoedelijk zal de begrafenis op Curacao plaatsvinden.

Hierbij maken wij het plotseling overlijden bekend van onze innig geliefde man, vader, zoon, broer en schoonzoon de heer

Johannes Cornelius Antonius Maria Bezems

in leven hoofd van de Aloysiusschool te Noord.

De teraardebestelling vindt plaats maandag 22 juli des middags om vijf uur vanaf het sterfhuis Zandstraat 2 te Oranjestad en van daaruit naar de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat te Oranjestad.

Aruba, 20 juli 1974.

Marion Bezems-North
Margie,
Gert-Jan,
Doke,
Wiekie,
Marjan,
Familie Bezems,
Familie North.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van de heer:

JAN BEZEMS

in leven hoofd van onze school.

De wijze waarop hij leiding gaf zullen wij dankbaar blijven gedenken.

Aan de nabestaanden bieden wij onze innige deelneming.

Collega's van de
Sint Aloysiusschool te Noord.

PPA druk bezig met reorganisatie

ORANJESTAD — Tijdens het zondagavond-programma van de PPA voor Tele-Aruba deelde gedeputeerde M. Croes mede dat de partijraad zaterdagmorgen vergaderde en besloten heeft aan de heren Fichi Croes en Betto Falconi die naar de MEP zijn overgelopen, te verzoeken hun eilandsraadzetels ter beschikking te stellen van de PPA. De heren Frank Croes en Mimi Kock werden tot nieuwe leden van de partijraad benoemd. De reorganisatie van de PPA – welke door vertrek van de twee eilndsraadleden in principe een feit werd – zal op 23 oktober aanstaande voltooid moeten zijn omdat op deze dag de PPA op grootse wijze haar vijfentwintig jarig bestaan zal gaan vieren.

Gedeputeerde Max Croes wees erop dat de heren Fichi Croes en Betto Falconi door de PPA-kiezers in de eilandsraad werden gekozen en hun zetels aan de partij terug moeten geven omdat zij zich niet meer houden aan het mandaat van de kiezers. De gedeputeerde kondigde aan dat bij de reorganisatie ook de positie van de jongeren die tot op heden niet alle kans kregen, zal worden verbeterd.

Felle kritiek had gedeputeerde Croes op het MEP beleid over de eerste zes maanden in de regering. De MEP kondigde tijdens de verkiezing aan dat er een prijsstop zou komen en in plaats daarvan worden alle prijzen barbaars verhoogd. De verhoging van de belasting voor olie-maatschappijen is niet zo effectief gebleken als de MEP aankondigde, aldus gedeputeerde Max Croes want nu blijkt reeds dat de Lago aanmerkelijk minder gaat betalen.

Ook de subsidie aan oliemaatschappijen in verband met de benzineprijs en eventuele andere subsidies in de toekomst zullen op de duur het effect van deze verhoogde belasting teniet doen. Ten aanzien van het budgetrecht, waarmede de MEP het BC bestrijdt, stelde gedeputeerde Max Croes dat de MEP een nieuwe departement op Aruba heeft gecreeerd waar reeds dertien mensen werken en waarvoor de Staten nog geen crediet beschikbaar hebben gesteld. Dat is schending van het budgetrecht.

Dat de MEP met behulp van overlopers het werk op Aruba wil stagneren noemde de gedeputeerde een vooropgezet doel waarvan Aruba schade lijdt, doch in hoofdzaak om het falen van de MEP de afgelopen zes maanden in de regering te verdoezelen.

Tenslotte stelde gedeputeerde Max Croes ten aanzien van de aparte status dat thans blijkt dat de MEP voorstander is van een federatie zoals de PPA steeds voorgestaan heeft en die er uiteindelijk ook zal komen. Immers, aldus gedeputeerde Max Croes, eerst was het bij de MEP „Aruba los van de Antillen" en nu praat men al over overeenkomsten sluiten met de overige eilanden van de Antillen.

ORANJESTAD — Gedeputeerde Max Croes keerde van besprekingen met investeerders uit Puerto Rico op Aruba terug. Desgevraagd deelde de gedeputeerde mede, dat deze groep investeerders geinteresseerd is in hotel en condominium-bouw op Aruba. Hotelbouw aan zee en de condominiums aan de landzijde. Gewacht zal thans worden op officiele verzoeken die de investeerders bij het bestuurscollege zullen indienen om zich nader te beraden over deze zaak, die gunstige perspectieven voor de toekomst toont.

Pamfletten-oorlog in GWU

ORANJESTAD — De pamflettenoorlog in de GWU aan de vooravond van de nieuwe bestuursverkiezingen — aanstaande zondag in Sportboysclub te Santa Cruz — duurt voort. Gistermiddag werd een pamflet uitgegeven ondertekend door de heren R.T. Croes commissaris, Julio Quijada secretaris, John Hart vicepresident en R.A. Dijkhoff penningmeester gericht aan de shopstewards van de GWU.

De heer Leoncio Albus voorzitter wordt daarin verweten dat hij tot op heden niet aan het verzoek van de shopstewards heeft voldaan om een vergadering van het voltallig bestuur en de kandidaten voor de komende verkiezingen alsmede shopstewards, bijeen te roepen. Hierdoor heeft het bestuur nog geen beslissing kunnen nemen op het verzoek van de shopstewards. Tenslotte wordt erop gewezen dat de meerderheid van het bestuur gesteund door de meederheid van de leden en zich baserende op de statuten, besloten heeft dat de verkiezingsvergadering aanstaande zondag om elf uur in Sportboysclub te Santa Cruz zal worden gehouden.

Het rommelt door in GWU

ORANJESTAD. — De leden van de G.W.U. (groep Hart-fractie) hebben een verklaring uitgegeven, waarin gereageerd wordt op de verklaring van G.W.U.-voorzitter Leoncio Albus en waarin opnieuw de vuile vakbondswas buiten wordt gehangen. Naast persoonlijke aanvallen wordt gesteld dat ten aanzien van de Union Supermarket er een accountantsrapport bestaat van 18 juli 1973. In dit rapport, aldus de groep-Hart, wordt niet gesproken over de schulden van 130.000 gulden. Wel wordt gezegd dat er een voordelig saldo van 1617,15 gulden is. Sinds april 1973 heeft de heer Albus de leiding van de Supermarket op zich genomen en sinds die tijd werd geen enkel raport ontvangen, aldus de groep-Hart. Uitvoerig staat de groep dan nog stil bij de financiën van het medical fund. Uit het geheel blijkt weer dat het behoorlijk „rommelt" in de G.W.U.

Tien jaar FTA

SAN NICOLAS. — Op 3 augustus aanstaande zullen bestuur en leden van de F.T.A. met een feestavond in de Bonaireclub te San Nicolas het tweede lustrum van hun vakbond herdenken. Er wordt een dansavond gehouden met muzikale begeleiding van een combo en een caha di orgel.



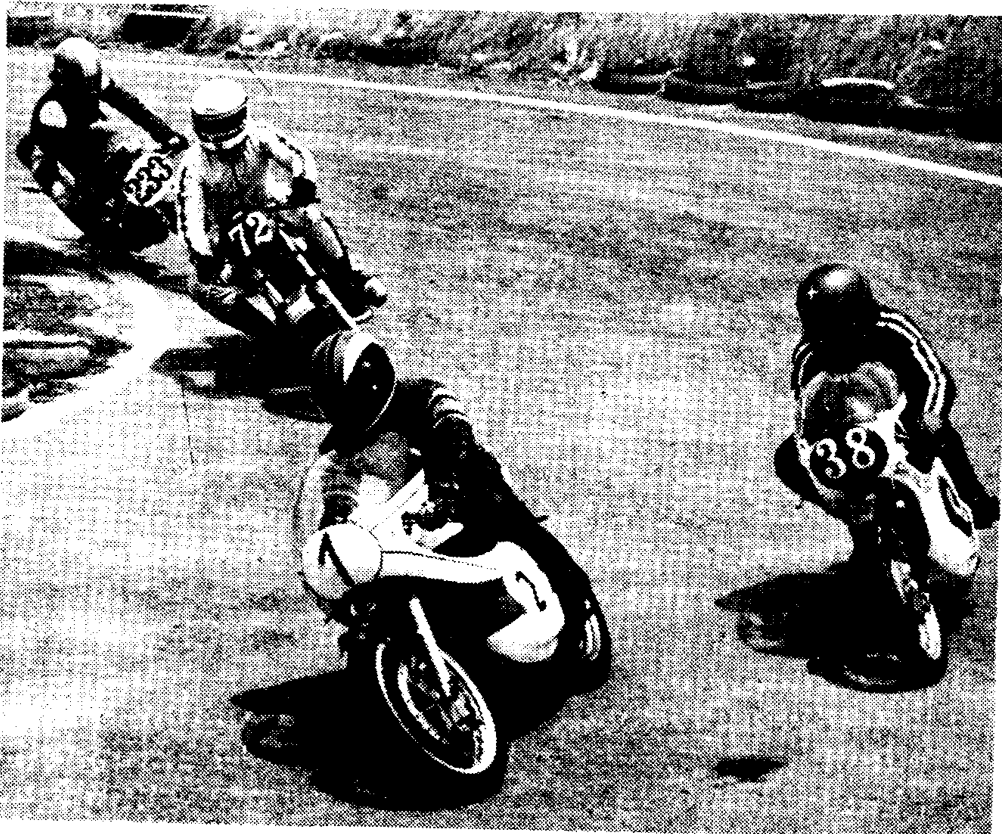
SANTA CRUZ — Mejuffrouw ... Ras, miss Teen Princess ... in nationale klederdracht (zie ... zal op 27 juli in Caracas ... naar de begeerde titel van ... Teen Princess international.

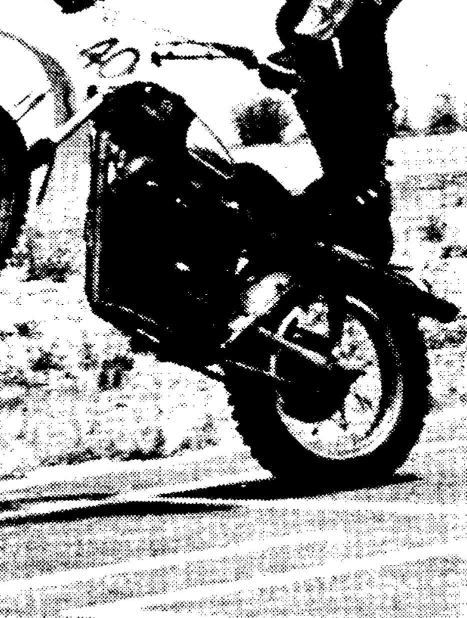
Surinamers worden in Nederland nog voor dienst opgeroepen

DEN HAAG — Bij de troepenmacht in Suriname zullen geen Surinaamse jongens meer als dienstplichtigen worden opgeroepen, zo blijkt uit de defensie-nota van minister Vredeling. Desgevraagd verklaarde men op het ministerie van Defensie in Den Haag, dat Surinaamse jongens in Nederland die onder de normen van de dienstplicht vallen, wel zullen worden opgeroepen voor de militaire dienst. Hoe lang dit nog zal duren is op het ogenblik niet bekend, zo voegde men er in Den Haag aan toe. In feite is dit ook een kwestie die door de gemengde Surinaams-Nederlandse commissie voor defensie moet worden opgelost. Op het ogenblik worden Nederlanders opgeroepen en kijkt men hier niet of zij in Suriname zijn geboren of in Groningen of Amsterdam, aldus het ministerie.

Toeristen geld kwijt

ORANJESTAD — Een toeristenechtpaar, verblijvende in het Divi Divi Beachhotel, meldde de diefstal van een bedrag van zes dollars, een Amerikaans rijbewijs, een autoregistratiekaart, credit cards en andere papieren. De spullen werden weggenomen uit hun auto toen deze bij de grotten te Fontein geparkeerd stond.





ORANJESTAD — Grote belangstelling bestond er zondag op de Aruba Kartingclub te Wajaca voor de internationale motorraces, waaraan de Venezolaanse racers, die onlangs in Brazilie successen boekten, deelnamen. Op de foto's enige actie-opnamen van racen en stuntrijden.

Geen onderhandelingen Israel met Palestijnen

JERUZALEM — De Israelische premier Yitzhak Rabin heeft maandag op een bijeenkomst van de buitenlandse pers in Jeruzalem gezegd dat hij geen mogelijkheden ziet voor onderhandelingen met de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO). Rabin reageerde hiermee op berichten dat Israel van plan zou zijn op korte termijn een Palestijns nationaal bestaan te erkennen op voorwaarde dat de PLO haar acties tegen Israël staakt en de joodse staat erkent.

De premier was overigens van oordeel dat het Palestijnse vraagstuk in het geheel van het conflict in het Midden-Oosten op de tweede plaats komt. Voorop dient te staan, aldus Rabin, een algemene vredesregeling tussen Israël en de Arabische landen. Eerst daarna kan de Palestijnse kwestie worden opgelost. De oplossing kan bovendien alleen gevonden worden door Israël en Jordanië. De onderhandelingen dienen gevoerd te worden tussen landen en niet tussen landen en organisaties, aldus Rabin.

De Israelische premier herhaalde dat zijn land tegen de vestiging van een Palestijnse staat op de westelijke oever van de Jordaan is. Een afzonderlijke Palestijnse staat tussen Israël en Jordanië betekent een tijdbom voor beide landen, aldus Rabin.

Algerije wil herstel gezag van Makarios

ALGIERS — President Boumedienne van Algerije heeft een boodschap gericht tot de staatshoofden en regeringen van de niet-gebonden landen over Cyprus.

Boumedienne veroordeelt de agressie tegen Cyprus en tegen zijn internationaal gegarandeerde constitutie en noemt het dwingend dat de niet-gebonden landen samengaan om verder bloedvergieten te voorkomen en het wettig gezag zoals dat tot nu toe legaal door aartsbisschop Makarios werd belichaamd, te herstellen.

Paus roept op tot vrede op Cyprus

VATIKAANSTAD — In zijn gebruikelijke toespraak na het Angelus heeft paus Paulus zondagmiddag tegenover pelgrims en toeristen kort gesproken over de ontwikkelingen op Cyprus. Hij noemde die een „nieuwe haard van oorlog". God verhoede het — aldus de paus — dat die zich uitbreidt. Hij sprak als zijn hoop uit, dat de gebeurtenissen op en rond Cyprus zich niet zouden uitbreiden tot een nieuwe bedreiging van de internationale orde. Hij riep op tot gebed, opdat de pogingen de vrede te verzekeren, zouden slagen.

Breznjev pleit voor onafhankelijk Cyprus

WARSCHAU — De Sovjet-Russische partijleider Breznjev heeft zondag in Warschau beëidiging van militaire agressie tegen Cyprus en terugkeer van de onafhankelijkheid van het eiland geëist. Hij riep bovendien de V.S. op tot instemming met de Sovjet-Russische wens, schepen met kernwapens uit de Middellandse Zee terug te trekken.

Breznjev sprak in een vergadering van het Poolse parlement aan de vooravond van de 30ste verjaardag van de Poolse communistische republiek.

De gebeurtenissen op Cyprus waren volgens hem uitgelokt door openlijk agressie van het Griekse militaire bewind.

De Russische leider zei voorts dat de Sovjet-Unie bereid is een overeenkomst tot verbod van ondergrondse proeven met kernwapens af te sluiten.

Presentatie kleding Miss Teen princess en comite-plannen

SANTA CRUZ. — Donderdagavond was er ten huize van de heer Atan Lee de presentatie van de verschillende avondjurken die mejuffrouw Merveling Ras Miss Teen Princess Aruba 1974 in Caracas zal dragen. In overleg met de aanwezige persmensen werd haar garderobe uitgekozen, zowel voor de verkiezingsavond zelf als voor het galadiner. In Caracas zal Merveling Ras meedingen naar de titel van Miss Teen Princess International. Tevens werd donderdagavond door het comité Miss Teenage Intercontinental (voorheen Miss Teenage Peace International) uitleg gegeven over de verkiezing van Miss Teenage Intercontinental die van 13 tot 21 september op Aruba zal plaatsvinden. Er zullen ongeveer twintig landen aan deelnemen. Aan deze verkiezing zal mejuffrouw Agda Frank namens Aruba deelnemen.

De toegangsprijs werd na overleg met de persmensen bepaald op ongeveer tien gulden. Er wordt gedacht om tijdens deze verkiezingsweek in september op Aruba verschillende evenementen te organiseren zoals een Nochi Arubiano in Cas di Cultura en dansprestaties. Tenslotte werd nog meegedeeld dat Merveling Ras van 21 tot 28 juli in Caracas zal verblijven, waar op 27 juli de verkiezing is. Zowel met de ferry als met het vliegtuig zullen velen naar Caracas reizen om aldaar Merveling Ras met het nodig enthousiasme te steunen.

SANTO DOMINGO — Met ingang van 22 juli wordt het electriciteitsverbruik in de Dominicaanse Republiek gerantsoeneerd. Wegens overmacht hebben de energiebedrijven moeten besluiten tot een „rustdag", namelijk op een deel van de zondag, wat de ondernemingen betreft.

Bonbini-feria van SV Seroe Blancoe

SAN NICOLAS. — Sportvereniging ... Juvenil Seroe Blancoe" ... op 3 augustus zijn Feria ... op het feria-terrein te ... De feria is daarna open ... 10, 11, 16, 17 en 18 ... op vrijdag en zaterdag ... 's avonds en op zondag ... 's middags. Naast de ... es bij de tenten bestaat er ... ook de gelegenheid ... naar Medellin, Colombia, ... ijskast te winnen. Voor de ... geweer- en boogschutter is er ... een passage naar Curaçao ... Tijdens de feria zullen ... jongedames meedingen ... titel van „Reina Feria ...

Bowling-uitslagen

ORANJESTAD. — De competitie ... de Aruba Bowling Association ... dinsdag en donderdag ... met wedstrijden op de ... ivoli- en Caribe-baan. De ... slagen met daaronder de hoogste ... dames en heren, waren als ... mond (Miguel Mansur ... van Gullick 151) — Banco ... (Simon Arends 166, Mary ... 127) 3 1/2—1/2. Carib ... Geerman 227, Ro... 152) — Schlitz ... Barbour 223, Marlene Beaujon ... Libby's (Juni Oduber 172, ... Oduber 113) — Aruba Hardware ... Arends 162, Chicha ... 111) 3—1. Divi Divi (Rudi ... 209, Marianne Coffie 166) — ... (Carlo Croes 195, Enny ... 156) 0—4. Nabisco (Franki ... Henita de Mey 155) — ... (Lito Arends 172, Aura ... 181) 2—2. Florsheim (Norman ... Cuba 155, Faridi Irausquin 178) ... Amstel Bowlers (Ronny Tackling ... Carol Tackling 164) 0—4. ... Galant (Romero Tackling ... Davika Kock 151) — Beafeater ... de Cuba 187, Enid Croes) ... Del Monte (Horacio Oduber ... Josephine de Cuba 133) — ... (Richard Lopez-Henriquez ... Joan Frigerio 136) 1—3.

Grootse show in Cas di cultura

ORANJESTAD. — Op 4 en 6 ... aanstaande zal er in Casa di ... een grootse show "rond ... cu Magaly y Rhoda" worden ... gevoerd. Met het oog op de ... belangstelling voor de ... cultuur, zijn Magaly Arends en ... Steenhuizen van mening dat ... dergelijke grote show in de ... papiamentse taal een waardevolle ... in onze gemeenschap zal ... De show wordt gebracht door ... en zal bestaan uit de ... nationale klederdrachten van verschillende landen, muziek, zang, dans, gedichten, toneel en modeshow.

Behalve beide bovengenoemde dames nemen deel aan de organisatie ... Odor, Enid de Lannoy, May... Arends, Angel Coronel, Sara Marugg, Serah Oduber, Ada Luidens ... Osyth Henriquez.

Barbecue Kiwanis

ORANJESTAD — De jaarlijkse barbecue dansant van de Arubaanse Kiwanis club — ten bate van haar liefdadigheidsfonds — zal dit jaar op zaterdag zeven september in de Essoclub worden gehouden.

Toegang inclusief barbecue en deurprijzen waaronder twee retourpassages naar Medellin met de ALM zal twaalf gulden vijftig bedragen, waarvoor kaarten bij leden van de Kiwanis verkrijgbaar zijn.

Twee orkesten waaronder Latin Power zullen de muzikale omlijsting verzorgen

ORANJESTAD — R.C.A. verloor op vrijdagavond met 2-3 van Sportboys en staat hierdoor niet meer alleen op de eerste plaats van de hoofdklasse-voetbalcompetitie, maar heeft Sportboys als compagnon gekregen. Beide teams hebben thans 4 punten uit 3 gespeelde wedstrijden.

De competitie wordt morgenavond half negen in het Wilhelmina-Stadion met de veelbelovende wedstrijd tussen kampioen Estrella en La Fama. Indien La Fama zijn oude vorm terugkrijgt wordt het zeker een spannende wedstrijd. Estrella staat op de vierde plaats met 2 punten uit twee gespeelde wedstrijden, en La Fama op de laatste plaats met twee nederlagen in twee wedstrijden. Op deze twee foto's: vreugde bij RCA na het tweede doelpunt waardoor de stand 2-2 gelijk werd; een RCA-aanval, welke echter op niets uitliep.





Caribische jamboree in Suriname

MOSKOU. — De SovjetRussische kosmonauten Pawel Popowitsj en Joeri Artjoechin zijn vrijdag met hun ruimte-capsule Sojoez4 op aarde teruggekeerd van een ruimtereis van twee weken, zo heeft het persbureau Tass bekendgemaakt.

De twee kosmonauten hebben in hun ruimtestation Saljoet-3 onderzoekingen gedaan.

Volgens Tass kwam de Sojoez-14 op de vooraf bepaalde plaats terecht.

De capsule kwam neer op 140 kilometer ten zuidoosten van Dzjezkazgan in Kazakstan, drie uur en achttien minuten na te hebben afgekoppeld van de Saljoet-3.

Een onmiddellijk uitgevoerd medisch onderzoek wees uit dat Popowitsj en Artjoechin in goede gezondheid verkeren.

Op 3 juli waren ze gestart en twee dagen later hadden ze de koppeling tussen Sojoez en Saljoet tot stand gebracht. De Saljoet was op 25 juni al gelanceerd.

Tass berichtte dat het wetenschappelijke programma geheel is uitgevoerd.

Sojoez-14 op aarde terug

PARAMARIBO. — Van 20 tot 30 augustus a.s. zal in Paramaribo de vijfde Caribische jamboree worden gehouden. Deze jamboree vindt plaats in het kader van de 50-jarig bestaan van de padvinderij in Suriname.

In verband hiermee bracht de heer S. Kramsingh, technical cooperation executive voor het Caribisch gebied van het World boy scout bureau een bezoek aan Suriname.

Aan deze jamboree zal ook worden deelgenomen door padvinders uit de Nederlandse Antillen.





WILLEMSTAD — Vrijdagmorgen vond op de marinebasis Parera de commando-overdracht plaats van de zeemacht der Nederlandse Antillen in aanwezigheid van diverse (zie foto onder) regeringsautoriteiten. Het commando werd overgenomen door commandeur W.G. Landzaat (foto boven in het midden); rechts de scheidende commandeur F.B. Hamilton, die het commando over de afgelopen twee jaar heeft gevoerd.

Een marinehelikopter heeft woensdag een bemanningslid van een Russische koopvaardijschip overgebracht naar Groningen, nadat de man bij een val uit een veertien meter hoge mast ernstig gewond was geraakt. Bij aankomst in het academisch ziekenhuis bleek de man te zijn overleden aan een schedelbasisfractuur.

Stand AVB-hoofdklasse

ORANJESTAD. — Na 8 gespeelde wedstrijden van de huidige voetbalcompetitie, tot en met de wedstrijd Dakota-Atlantico Deportivo van donderdagavond, stond het elftal van RCA op de eerste plaats met 2 overwinningen zonder verlies. Sinds gisteravond moet RCA de leiding delen met Sportboys. De standenlijst, met daaronder de doelpuntenmakers, ziet er als volgt uit:

CLUB	GEW.	GEL.	VERL.	PNT.	DOELPNT.
R.C.A.	2	0	0	4	5—1
DAKOTA	1	1	0	3	3—1
BUBALI	1	1	0	3	5—3
SPORTBOYS)	1	0	1	2	4—4
ESTRELLA)	1	0	1	2	4—4
ATL. DEP.)	0	2	0	2	2—2
S.C.A.	0	0	2	0	2—6
LA FAMA	0	0	2	0	1—5

GOALGETTERS: Armando Geerman (Sportboys) 3, DEchi Bislip (Estrella) 3, Amado Rosina (Dakota) 2, Theo Bernabela (RCA) 2, Egbert Tromp (Bubali) 2.



AFRO HIPPIES vs DEPORTIVO CALI: doelman Raven (liggend) weet een doorbraak van een „hippie" te voorkomen. Links op de foto, Eddy Vlinder en op de achtergrond Edgar Meulens beiden van Cali.

Cali-Afro Hippies: boeiend duel

Ervaring gelijk tegen opkomend talent: 2-2

WILLEMSTAD. – Oud tegen jong manifesteerde zich gistermiddag te Vreedenberg in een voetbalwedstrijd tussen Deportivo Cali – het elftal der oudinternationalen – en Afro Hippies een ploeg bestaande uit jongelui die allemaal een weelderige haardos op na houden. Na de 3-0 overwinning op SUBT leek Deportivo Cali voor Afro Hippies een makkelijke te nemen veste en daar had het in de eerste helft ook alle schijn naar. Met flitsend spel braken de hippies de defensie van de „oudjes" open waar spelers zoals Shon Ma Gomez, Jantjie Bodak, George Sillie, „Angua" en zelfs doelman Raven duidelijk snelheid te kort kwamen.

De „spirit" en het enthousiasme dat de ploeg van trainer „Mau" aan de dag legde werden in de 25e minuut dan ook beloond met een doelpunt van Papie Jacobs, waarbij doelman Raven verzuimde het leer na te duiken. Tot zijn grote ontsteltenis verdween de bal traag rollend het doel in. De druk die Afro Hippies op de defensie van Cali uitoefende verslapte niet na dit openingsdoelpunt; de oudinternationalen werden overklast en kregen in de 37e minuut wederom de rekening gepresenteerd. Na een schitterende actie van de AH-voorhoede plaatste Jacobs voor de tweede maal onhoudbaar achter doelman Raven in het net: 2-0. Voor Cali werd nu het ergste gevreesd. Dankzij goed keeperswerk van Raven die zich na de tweede treffer uitstekend herstelde kon Cali in deze eerste helft voor een complete afgang behoed worden.

Om Deportivo Cali wat meer snelheid te geven werd SUBT-speler Adel Toppenberg na de rust in de strijd geworpen, en met dit pluspunt begonnen de oudinternationalen geïnspireerd te voetballen. Cali gooide het nu over een andere boeg en bestreed Afro Hippies met haar voornaamste wapen: ervaring. Of het wilde of niet, de ploeg van trainer Mau moest terug in de verdediging. Met de ruimte hem gegeven kon spitsspeler George Sillie tot diep in vijandelijk doelgebied oprukken. Met alleen de goalie van Afro Hippies voor zich gaf hij in de negende minuut toch voor alle zekerheid af aan de aanstormende Toppenberg die onhoudbaar het eerste doelpunt voor Cali aantekende. Drie minuten later was het weer raak en dit keer nam Sillie het afrondende werk zelf voor zijn rekening. Beheerst tikte hij langs de doelman van A.H. en de gelijkmaker was een feit. Het spel ging daarna gelijk op waarbij de referee tot tweemaal toe doelpunten over het hoofd zag. Zowel bij Afro Hippies als Cali was de bal al voorbij de doellijn eer redding gebracht kon worden. Met de eindstand van 2-2 konden beide partijen wel best tevreden zijn, alhoewel trainer „Mau" de vele onbenutte kansen van zijn ploeg betreurde.

Major League

NATIONAL LEAGUE: San Francisco Giants 4, Montreal Expos 0 (1e), San Francisco Giants 2, Montreal Expos o (2e); Cincinnati Reds 8, Chicago Cubs 2 Pittsburgh Pirates 6, Atlantic Braves 2; St. Louis Cardinals 9, Houston Astros 1; Philadelphia Phillies 2, Los Angeles Dodgers 1; San Diego Padres 7, New York Mets 3.

AMERICAN LEAGUE: Chicago White Sox 6, Milwaukee Brewers 2 (1st); Milwaukee Brewers 5, Chicago White Sox 3 (2nd); Oakland Athletics 6, Cleveland Indians 3; Minnesota Twins 10, Detroit Tigers 7; New York Yankees 5, Kansas City Royals 4; California Angels 6, Baltimore Orioles 4; Texas Rangers 2, Boston Red Sox 1.

Betulio Gonzales behoudt wereldtitel

LIGNANO SABBIADORO. – De Venezolaan Betulio Gonzales heeft zaterdagavond in het Italiaanse Lignano Sabbiadoro zijn wereldtitel boksen in het vlieggewicht met succes verdedigd. De scheidsrechter stopte het gevecht in de tiende ronde nadat Gonzales zijn uitdager, de Italiaan Branco Idella, reeds tweemaal naar het canvas gestuurd had: t.k.o.

De Venezolaan gaf in dit gevecht blijk over een groot incasseringsvermogen te beschikken, hetgeen tot uiting kwam in de eerste vier ronden waar Branco Idella de titelhouder er ongenadig van langs gaf. Betulio Gonzales wist zich echter staande te houden en consolideerde de partij vanaf de vijfde ronde. Toch bleef de Italiaan gevaarlijk en dapper terugkomen wat Gonzales in zekere zin belemmerde door te stoten al bleek Idella duidelijk aan het eind van zijn latijn te zijn.

Het einde van de Italiaan kwam vrij onverwachts. Profiterend van de slechte dekking van zijn uitdager liet Gonzales een "rightcross" neerkomen op de Linkerslaap van Idella die als een blok neer viel. Idella kon zich niet meer verdedigen en de tweede knockdown stopte de referee het gevecht. Betulio Gonzales heeft inmiddels een aanbod van 100.000 dollar gekregen om zijn titel in Japan te verdedigen. Aan het gevecht van zaterdag hield de Venezolaan 60.000 dollar over.

— Een rechercheteam van rijks- en gemeentepolitie in Gelderland heeft zes mannen gearresteerd die zich schuldig zouden hebben gemaakt aan in totaal 96 overvallen, inbraken en brandkastkraken. Het zestal maakte in totaal voor 800.000 gulden buit.

Nieuw Mosaico-bestuur

MAASTRICHT. – De Antilliaanse vereniging in Limburg Mosaico, heeft een nieuw bestuur gekozen en tevens besloten dat de vereniging zich zal gaan aansluiten bij de stichting Progreso Martina, 1ste penningmeester L. Wout, 2de penningmeester, W. Juda, sportcommissaris N. Mercelina en algemeen commissaris R. A. Arrindell. Vertegenwoordigers van Mosaico in de S.P.A. zijn F. Ferrier en F. Pourier.

SUBT 1 met 3-0 verslagen

Antilliaanse jeugdploeg laat goede indruk achter

WILLEMSTAD. – In het SUBT-stadion te Vreedenberg kwam de Antilliaanse koninkrijksjeugdselectie gistermiddag voor het eerst in actie. Gezegd moet worden dat dit elftal tegen SUBT I – als sparringpartner optreden – een goede indruk achterliet, getuige de 3-0 zege welke behaald werd op de aanstaande semiprofs. Behalve een zwak eerste kwartier hebben de boys van trainer Wilhelm Canword in de resterende speeltijd praktisch over alle linies gedomineerd.

De aanval werd via de breedte gevoed en had als „killer" in haar voorste gelederen de Bonaireaan St. Jago die twee doelpunten voor zijn rekening nam, resultaat van uitgekiende combinaties en een puntgave inzet. Het derde doelpunt werd gescoord door Alberto. Overigens ging de goalie van SUBT bij alle drie doelpunten volkomen vrijuit. De defensie van de koninkrijksselectie verrichtte ook goed werk hetgeen de SUBT-aanvallers Siegfried Schoop en Adel Toppenberg (hij deed gistermiddag erg geprikkeld) aan den lijve ondervonden, al moeten wij kwijt dat beide spelers ettelijke scorings kansen om zeep brachten. Het eerste elftal van SUBT dat wij gistermiddag in actie zagen stelde overigens teleur hetgeen de talrijke toeschouwers niet onder stoelen en banken staken door het afreageren van hun negatieve gevoelens op het slechte spel van de geelblauwen. Na de wedstrijd Deportivo Cali – Afro Hippies vroegen wij trainer Wilhelm Canword zijn mening over de onder zijn hoede staande Antilliaanse selectie. Om de een of andere reden gaf hij te verstaan zich liever te onthouden van het geven van commentaar e.d.

ST. JAGO geeft de goalie van SUBT hier voor de derde maal het nakijken. De Bonaireaanse voetballer speelde gistermiddag in de Antilliaanse koninkrijksjeugdselectie een dominerende rol.



Nederland stelt teleur in laatste weekeinde

Cuba ongeslagen winnaar 8e Haarlemse honkbalweek

De aanslag van Nederland op de tweede plaats in de achtste Haarlemse honkbalweek mislukte in het laatste weekeinde. Eerst waren de mannen van coach Ernie Myers kansloos tegen een fel Sullivans, zondagmiddag demonstreerde ook het team van de Arizona University zijn macht en bezorgde Nederland opnieuw een nederlaag. Resultaten waardoor Nederland als vierde eindigde inplaats van op de zo fel begeerde tweede positie. Hoger kon eigenlijk geen enkele ploeg komen want Cuba bleef ongenaakbaar, hoewel de ploeg van USAFE zaterdagmiddag de wereldkampioen aan de rand van de afgrond bracht.

Charles Urbanus startte in de tweede ontmoeting tegen de Sullivans bijzonder zwak. Van de elf ballen die hij gooide waren er tien wijd, wat impliceerde dat direct twee honken volliepen. Toch bleef de schade nog beperkt tot een run achterstand, maar de basis voor het onzekere spel, dat de ploeg in de gehele wedstrijd kenmerkte, was gelegd. Het team was danig aangeslagen en daar coach Mijers hardnekkig weigerde zijn werpers snel te vervangen – dat gebeurde pas in zesde innings bij een stand van 7-0 is de zware 8-1 nederlaag wel verklaard. Ray Peloquin, de man die later tot de beste werper van het toernooi zou worden geproclameerd maakte het duel af, waar in voor Oranje echter een eer meer viel te behalen.

Ook tegen de ploeg van Arizona leek Mijers zijn mannen niet te kunnen inspireren. Nu was de startende werper Sleurs, doch ook hij vermocht geen overweldigende indruk achter te laten. Het veld werkte nu wel wat accurater, maar duidelijk bleek dat een nederlaag opnieuw niet te ontgaan was. Het geloof was weg, het vertrouwen zoek dat keerde pas terug in de allerlaatste slagbeurt, toen de stand inmiddels 8-0 was geworden in het voordeel van de Tucsonboys. Toen werd ineens de geest vaardig over de ploeg en zelfs sloeg pinch-hitter Paul Smit een schitterende homerun. Het boeiende en zelfs opwindende slot dat daar) volgde resulteerde nog eens in dri runs, waarmee een dragelijke stand -4) was bewerkstelligd en de enig ins teleurstellende finish van de p eg iets was weggevaagd.

Zaterdagmiddag heeft even de sensatie van een Cubaanse nederlaag boven het Pim Mulierstadion gehangen. De Cubanen waren zo zeer overtuigd van hun superioriteit dat zij de noodzakelijke warming-up practisch verwaarloosden. Het zou een snel partijtje worden van zeven innings, zo profeteerden zij. De militairen van USAFE hebben zich echter formidabel geweerd en kwamen in de achtste innings via twee homeruns van Steve Dudek en Ted Burzynski naast de Cubanen: 5-5. De Cubaanse dug-out was radeloos. de aanhang verstomde totaal. Zelfs de tom-tom verstomde. In de laatste slagbeurt sloegen de Cubanen echter toch nog toe en kwamen zodoende – zij het pijnlijk lachend – toch nog als triomfator over de finish.

Die waarschuwing werd wel door hen ter harte genomen, het een duidelijk werd aangetoond in het laatste duel tegen de Sullivans. Reeds in de eerste innings vielen er vier honkslagen, die goed waren voor twee runs. Sullivans werper Mickey Knight wekte de indruk niet goed voorbereid te zijn, herstelde zich in de tweede slagbeurt en bleef daarna bijna ongenaakbaar tot de zesde innings. De stand was toen 2-1 geworden, maar daarna kwam snel een wijziging toen met twee honken bezet Marquetti de 47e homerun van dit toernooi van zijn knuppel liet vertrekken en de Cubaanse zege die opliep tot 8-3 – veilig stelde.

Opnieuw is een honkbalevenement van grote klasse voorbij. Toch willen wij enkele kanttekeningen plaatsen. Een ploeg als Cuba, niet voor niets veelvoudig wereldkampioen speelt perfect honkbal. Voor een dergelijk toernooi te perfect. De tegenstanders weet van tevoren dat de Cubanen kunnen toeslaan op het moment dat zij dat willen. Het liep een keer bijna uit de hand, maar zelfs Cuba kan wel eens ongedisciplineerd optreden. Voor een sportief verloop van een dergelijk toernooi zou het echte aanbeveling verdienen niet een team van dit niveau te kiezen. Strijd wordt er bijna niet gevoerd, omdat van tevoren vaststaat wie als triomfator uit de strijd komt. Dat ontneemt iets van het fascinerende aan het evenement dat eigenlijk niet gemist kan worden. Een team als Italië, natuurlijk van veel mindere kwaliteit, zou echter beter in het kader passen en de spanning zou erdoor toenemen. Die spanning heeft nu vrijwel ontbroken en dat is te betreuren. Dat Nederland in dit sterke gezelschap want ook de Sullivans (Bob Sullivan verklaarde over twee jaar met een veel sterkere ploeg terug te zullen komen) en Arizona (Kindall: W. willen graag nog eens hier spelen) waren te sterk voor Oranje. Die prachtige zege op Sullivans dan even buiten beschouwing gelaten. Maar Nederland telde eigenlijk niet mee, iets wat in de laatste dagen sterk tot uiting kwam. Misschien was dat wel de belangrijkste reden van manager Kruijs om na de afloop bekend te maken, dat hij in het vervolg niet meer beschikbaar zou zijn voor het nationale negental. De teleurstelling was blijkbaar toch te groot geweest, moeilijk door de wijze waarop Nederland naar deze nederlagen werd gespeeld.

— In de Wieringermeer is donderdagmiddag een tankwagen met chloor-bleekloog gekanteld en in een sloot terechtgekomen. Omdat bij inademing van chloordampen de slijmvliezen worden aangetast heeft de rijkspolitie de wijde omgeving afgezet en de omwonenden gewaarschuwd.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Ortografie voor papiamentu

Het verslag van de aanbieding van het rapport van de commissie-Daantje aan de pers door minister Mr. Croes is leerzaam ten aanzien van de deskundigheid van die commissie. Ingewijden hadden zich al eens beklaagd over het feit dat een spellingcommissie hoofdzakelijk was samengesteld uit ONdeskundigen. Dit wordt nu treffend geillustreerd door de uitspraken van de heer Daantje. Ik zal dit aantonen door stuk voor stuk de beweringen zoals die in de Amigoe van vrijdag 19 juli zijn weergegeven na te gaan.

1. „Zoals bekend werd op 13 maart j.l. door de minister een commissie benoemt,(sic) met tot taak een ortografie voor het papyamentu samen te stellen gebaseerd op de oorsprong". „. . . . . daarbij werd op geen enkel moment gesproken over de etymologie".

De suggestie die hierin gegeven wordt, als zou het voorstel van de commissie-Daantje, noch de opdracht van de minister in de richting van een etymologische spelling gaan, moet ik ontzenuwen als bewust bedrog van het volk of als een ONdeskundige uitspraak. Maar dan van een zo ontstellende ondeskundigheid als niemand voor mogelijk had gehouden. De commissie blijkt dan niet eens te weten wat het woord etymologie betekent. Het ETYMOLOGISCH WOORDENBOEK van Dr.. de Vries heeft niet voor niets als ondertitel WAAR KOMEN ONZE WOORDEN VANDAAN? . De oorsprong van het woord is immers de omschrijving van het begrip etymologie. Als de heer Daantje suggereert en later ook uitspreekt dat zijn spellingvoorstel niets te maken heeft met de etymologie, maar wel met de oorsprong van de woorden, dan zegt hij hetzelfde als: ik eet nooit brood, maar altijd pan. Hoe moeilijk een etymologische spelling kan zijn, blijkt overigens uit de spelling van het woord orthografie, dat in de krant foutief en niet-etymologisch als ortografie staat gespeld, evenals: heeft . . . overhandigt en: werd benoemt.

2. „De commissie is uitgegaan van de oorsprong van de woorden van het papyamentu hetgeen heel iets anders is dan de oorsprong van de taal".

Graag zou ik willen weten wat het verschil is tussen de oorsprong van de Papyamentse woorden en de oorsprong van de Papyamentse (?) taal. Ik kan tenminste niet aannemen dat de heer Daantje ook maar een ogenblik overwogen zou hebben dat het mogelijk zou zijn een spelling te construeren op basis van de oorsprong van DE taal in het algemeen; dat zou immers betekenen dat er naast een fonologische en een etymologische ook nog een religieuze spelling mogelijk zou zijn.

3. „Het rapport gaat uit van de stelling dat de meest verheven vorm voor het Papyamentu moet worden gekozen en niet de meest ordinaire".

Ordinair is thans een synoniem van het woord vulgair. Zou de commissie in ernst menen dat in het Nederlands het woord vakantie (de spelvorm nu) ordinair is, terwijl vacantie houden gedistingeerd is? Zou ze bedoelen dat een woord mooi of lelijk gespeld kan worden? Terwijl een woord alleen maar adequaat of niet-adequaat gespeld kan worden! De vorm vacantie (de etymologische vorm!) kan men verkiezen omdat daardoor adequaat het verband met woorden als **vacant, vacature** blijkt maar toch zeker niet omdat de vorm verhevener is dan een andere! Anderzijds kan men stellen dat het voor het basisonderwijs adequater is vakantie te spellen. Dat is het punt waar de discussie om moet draaien: wat is voor de Antillen een adequate spelling, en men moet niet over meer of minder verheven vormen leuteren. Tot welke rare dingen dat leidt, blijkt als we de redenatie van de commissie toepassen op de functieomschrijving van Norbert Hendrikse, die zich elke dag in de krant (of als de Amigoe voor de verhevenen is: de courant) laat aankondigen als HOOFD-REDACTEUR-DIREKTEUR. Volgens de commissie-Daantje moet de heer Hendrikse zijn direCteurschap als een ordinair aanhangseltje van zijn hoofdredacteurschap zien. Een dergelijke redenatie is ondeskundig en komt voort uit een neiging tot bequact-zijn (dit woord dan maar eens in verheven vorm!)

4. „Immers kinderen zijn opgegroeid in deze taal (Papyaments) en hebben bewezen zelfs met vreemde talen als Spaans, Engels en Frans op school geen moeilijkheden te hebben".

Dat is ronduit gelogen. Hier vergaat mij de lust tot grapjes over de ondeskundigheid van de commissie. Dit is gewoon borrelpraat die in een oogwenk te ontzenuwen valt.

Welke kinderen hebben het bewezen? Die nog geen 25 pct. van het totaal die het vervolgonderwijs met goed gevolg afrondt? En wat hebben die bewezen? De commissie-Daantje: dat-ze-geen-moeite-met-de-vreemde-talen-hebben. Waar halen ze het vandaan! Ze moeten er voor ploeteren, ze blijven erop zitten, ze worden erom van school verwijderd, ze geven er de moed voor op, kortom: ze hebben er WEL moeite mee.

En al zouden die mensen die Frans, Engels en Spaans krijgen er geen moeite mee hebben, dan bewijst dat nog niets. De talen krijgen ze bij het vervolgonderwijs en niet bij het basisonderwijs. Terwijl de commissie juist aan het basisonderwijs moet denken, want dáár krijgt in de toekomst ELK Antilliaans kind les in het Papyamentu. „Goed", zegt de commissie, „maar ze zijn in die taal opgegroeid, dan hebben ze er geen moeite mee". Waarom dan nog een kind in, welk land dan ook de moedertaal onderwijzen, als het die volgens de redenatie van de commissie toch al kent?

5. „Trouwens als er problemen zijn met de didactiek bij het onderwijzen van het Papyamentu dan moet de didactiek worden aangepast en niet de taal".

Welk een verregaande ondeskundigheid van de commissie! Denkt ze soms dat ze de opdracht had het Papyamentu te maken? Dat moet haast wel als je ervan uitgaat dat spellingverandering- of aanpassing identiek is met taalverandering- of aanpassing. De taal wordt niet aangepast als de spelling veranderd wordt. De taal wordt gemaakt door de spraakmakende gemeente en de spelling door (laten we hopen) deskundige commissies. Over het verschil tussen taal en spelling hebben vele taalgeleerden zich uitgelaten. Enkelen wil ik aanhalen Prof. Dr. E. M. Uhlenbeck in TAALWETENSCHAP: „taalfouten zijn iets geheel anders dan fouten tegen de spelling". en: „Dat taal en spelling twee verschillende zaken zijn, en dat verandering van spelling daarom geenszins identiek is met taalverandering, laat staan met „taalbederf", is voor velen, althans in alfabete gemeenschappen als de onze, moeilijk te begrijpen". Prof. Dr. C. B. van Haeringen in **Nederlands tussen Engels en Duits**: „Het ideaal van spelling is: voor elke klank één teken, en niet meer dan één teken voor elke klank". Dr. J. G. Nieuwenhuis in zijn BRONNENBROEK: „evenals de witte boord van de heer verward werd met de heer-zijn-zelf, ging men taal en spelling dooreenhaspelen. Dan is spelling het vijgeblad, dat de taalnaaktheid bedekken moet".

Als u orthografie verandert in ortografie heeft u de taal niet veranderd, maar de spelling. Als de commissie vast zou stellen dat men Papyamentu moet spellen en niet Papiamentu, dan is Papiamentu geen taalfout, maar een spelfout. Stelt een volgende vast dat het Papiamentoe moet zijn, dan verandert er nog niets aan de taal.

Zelfs het uiterlijke jasje van de taal raakt het niet: het wordt nog steeds uitgesproken zoals het nu uitgesproken wordt. Bij de keus van de spelvorm gaat het om: wat is de meest efficiënte vorm voor ons? ... die landen met grote taalgeleerden hun spelling als niet van een etymologische in een fonologiscshe? Die aandrang is er zeker. In Engelse onderwijsbladen wordt een groot deel van het hoge zittenblijverspercentage toegeschreven aan de etymologische spelling van het Engels. In Nederland dat toch herhaaldelijk zijn spelling heeft aangepast, laaien de gemoederen weer hoog op.

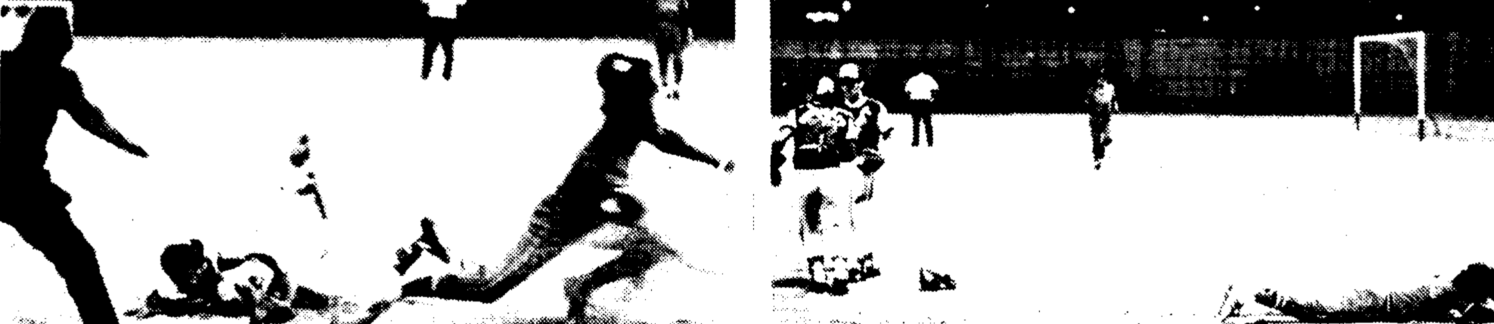
„Geeft niets", zegt de commissie-Daantje, „in al die landen is de spelling niet de moordenaar van het kind, maar de didactiek! " Hier blijkt weer de ondeskundigheid van de commissie. De situatie op de Antillen is niet te vergelijken met die van bv. Engeland, Frankrijk, Venezuela of Nederland. Al die landen hebben een reeds lang geleden officieel vastgestelde en jarenlang op school (vaak vergeefs!) aangeleerde spelling. Wij zijn daar niet door gehinderd. Met alle nadelen van een spellingverandering hebben we niet te maken, doodeenvoudig omdat er nog geen spelling op de scholen is aangeleerd. Het kiezen voor een etymologische, dat is maar de oorsprong van de woorden geschreven spellingvorm, betekent het binnenhalen van een onderwijsramp, die in ALLE landen betreurd wordt. Het betekent dat het Papyamentu te maken zal krijgen met op zijn minst twee verschillende spellingsystemen tegelijk; en door elkaar. Het betekent dat er op de scholen weer geen tijd voor de Papyamentse taal zal zijn, omdat de onnodig moeilijke Papyamentse spelling onderwezen moet worden. Het betekent vooral dat het gemiddelde Antilliaanse volkskind onnodige hindernissen op zijn weg naar het vervolgonderwijs te nemen krijgt. Immers: de 25 pct. goede leerlingen zullen een etymologische spelling heus wel aankunnen, zoals ze nu het Hollands wel de baas konden worden. Maar de 50 pct. gewone leerlingen, het volkskind? Nu vallen ze uit de boot door het Hollands, straks voor een groot deel door een idiote spelling. En zo schiet het onderwijs niet op, komt het Antilliaanse kind niet aan zijn trekken, wordt de natie niet ontwikkeld. Als minister Croes de voorstellen van de commissie zou overnemen, laadt hij een zware verantwoordelijkheid op zich. Hij zou zijn taak de goede gang van het onderwijs te bevorderen dan verzaken, want de voorstellen zijn niet alleen uitermate ondeskundig, ze betekenen na het bovenstaande ook een bewuste achteruitstelling van het gemiddelde Antilliaanse kind, dat het meest gebaat is met een spelling die op de fonologie gebaseerd is, wat nog niet hetzelfde is als een fonologische spelling.

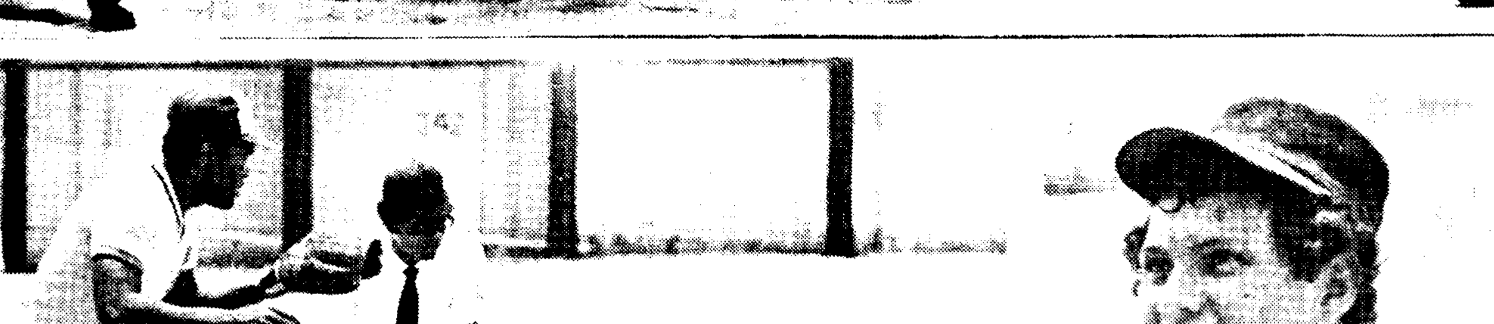
B. JOS DE ROO
Seroe Loraweg 138



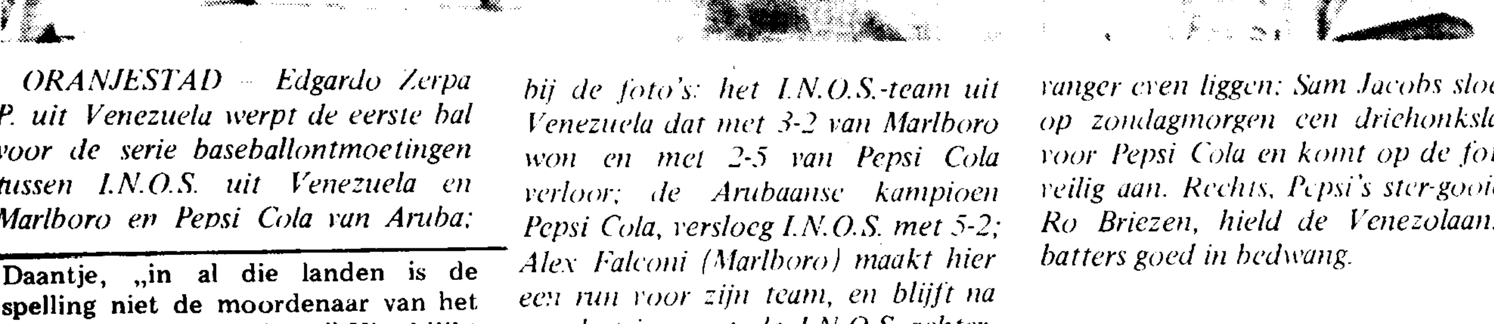




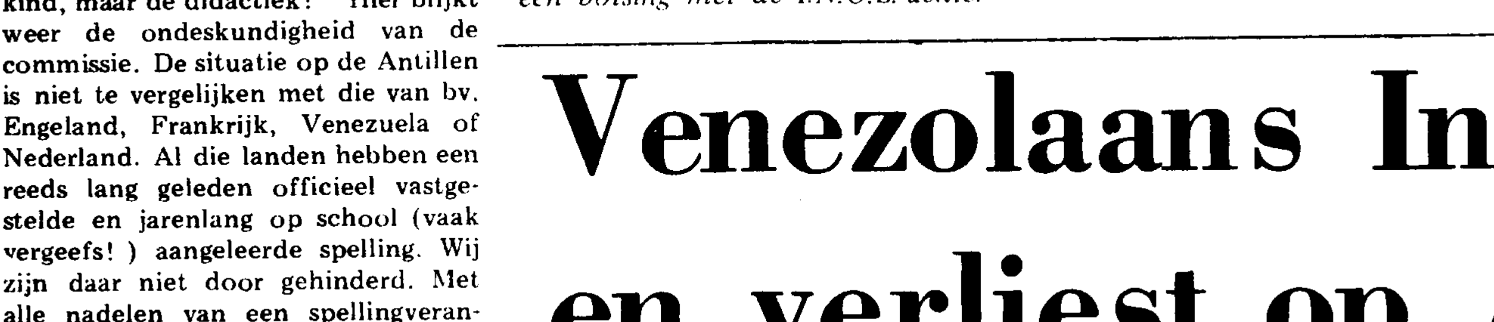


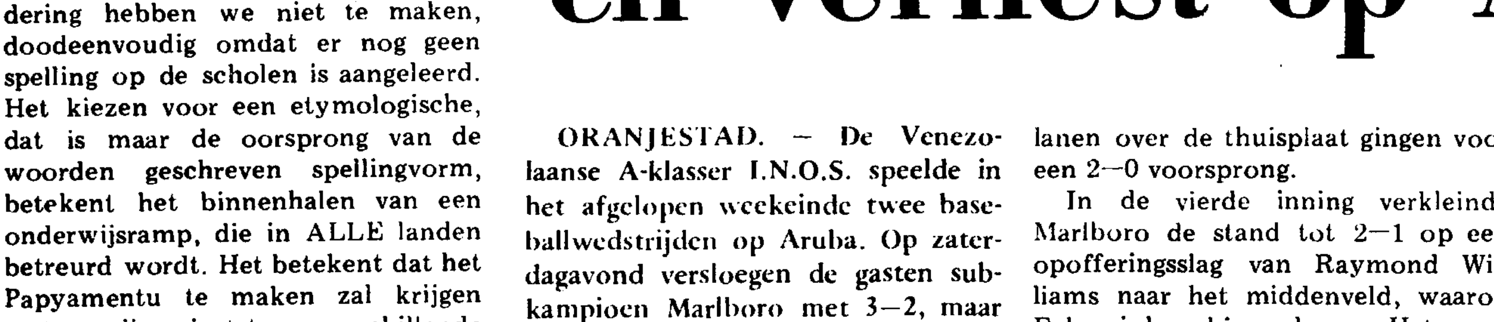


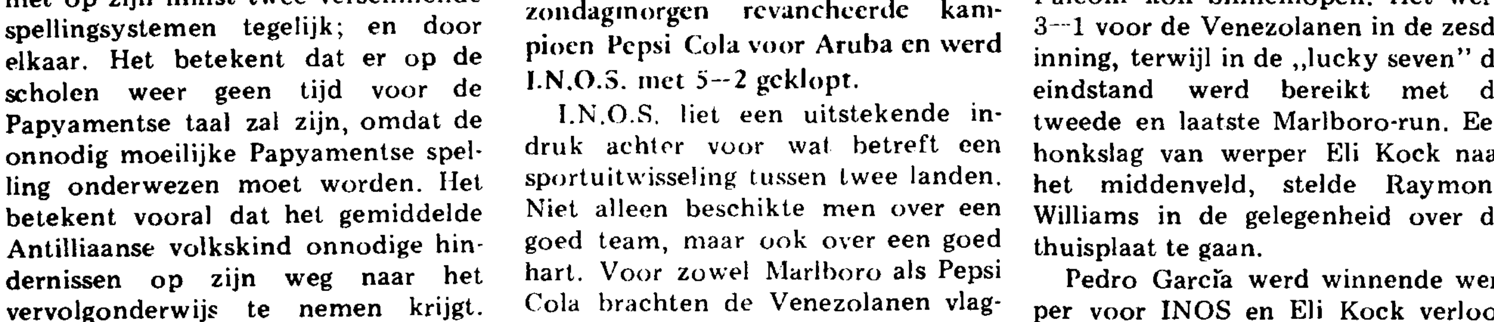


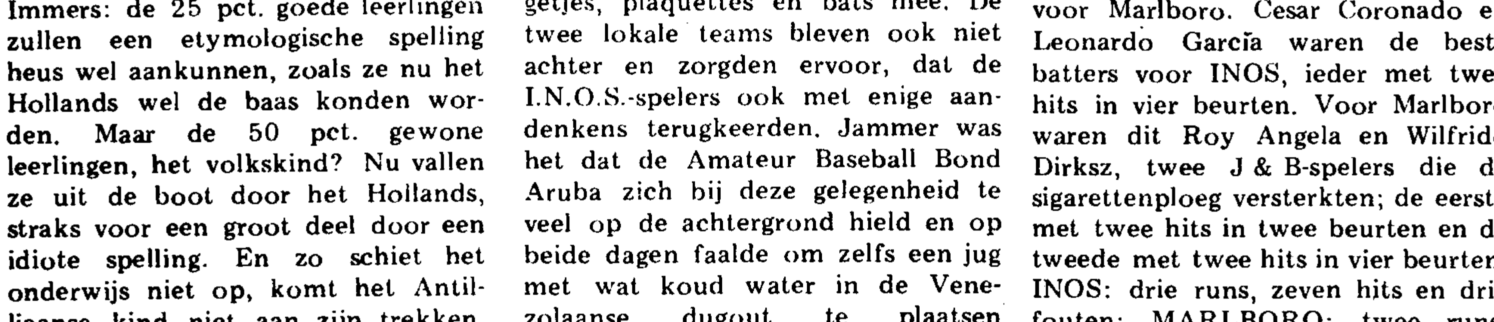


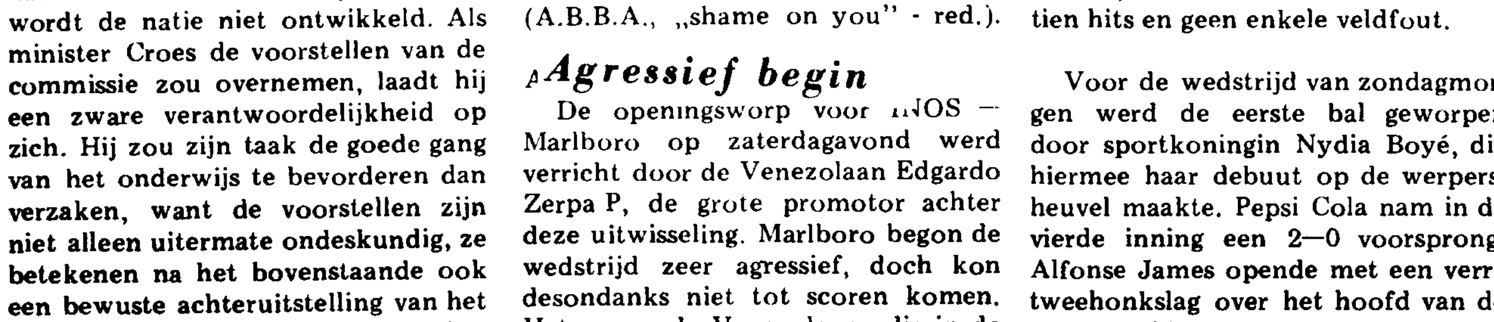
ORANJESTAD — Edgardo Zerpa P. uit Venezuela werpt de eerste bal voor de serie baseballontmoetingen tussen I.N.O.S. uit Venezuela en Marlboro en Pepsi Cola van Aruba; bij de foto's: het I.N.O.S.-team uit Venezuela dat met 3-2 van Marlboro won en met 2-5 van Pepsi Cola verloor; de Arubaanse kampioen Pepsi Cola, versloeg I.N.O.S. met 5-2; Alex Falconi (Marlboro) maakt hier een run voor zijn team, en blijft na een botsing met de I.N.O.S.-achtervanger even liggen: Sam Jacobs sloeg op zondagmorgen een driehonkslag voor Pepsi Cola en komt op de foto veilig aan. Rechts, Pepsi's ster-gooier Ro Briezen, hield de Venezolaanse batters goed in bedwang.

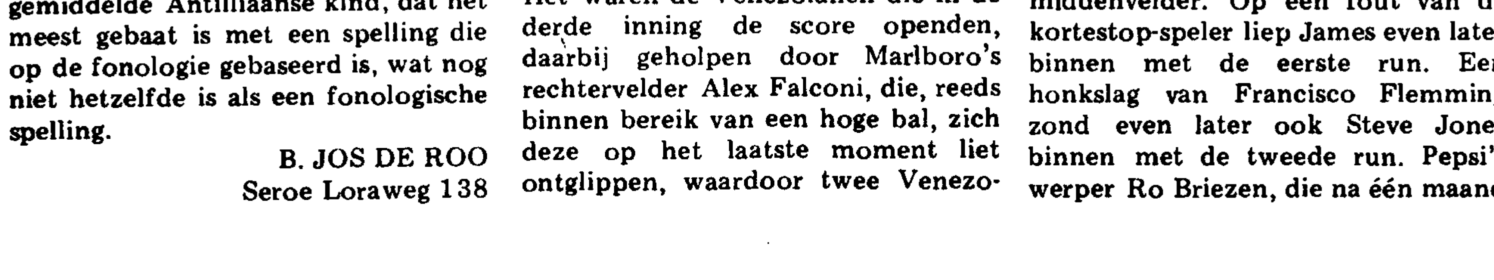












Venezolaans Inos wint en verliest op Aruba

ORANJESTAD. — De Venezolaanse A-klasser I.N.O.S. speelde in het afgelopen weekeinde twee baseballwedstrijden op Aruba. Op zaterdagavond versloegen de gasten subkampioen Marlboro met 3—2, maar zondagmorgen revancheerde kampioen Pepsi Cola voor Aruba en werd I.N.O.S. met 5—2 geklopt.

I.N.O.S. liet een uitstekende indruk achter voor wat betreft een sportuitwisseling tussen twee landen. Niet alleen beschikte men over een goed team, maar ook over een goed hart. Voor zowel Marlboro als Pepsi Cola brachten de Venezolanen vlaggetjes, plaquettes en bats mee. De twee lokale teams bleven ook niet achter en zorgden ervoor, dat de I.N.O.S.-spelers ook met enige aandenkens terugkeerden. Jammer was het dat de Amateur Baseball Bond Aruba zich bij deze gelegenheid te veel op de achtergrond hield en op beide dagen faalde om zelfs een jug met wat koud water in de Venezolaanse dugout te plaatsen (A.B.B.A., „shame on you" - red.).

Agressief begin

De openingsworp voor INOS — Marlboro op zaterdagavond werd verricht door de Venezolaan Edgardo Zerpa P, de grote promotor achter deze uitwisseling. Marlboro begon de wedstrijd zeer agressief, doch kon desondanks niet tot scoren komen. Het waren de Venezolanen die in de derde inning de score openden, daarbij geholpen door Marlboro's rechtervelder Alex Falconi, die, reeds binnen bereik van een hoge bal, zich deze op het laatste moment liet ontglippen, waardoor twee Venezolanen over de thuisplaat gingen voor een 2—0 voorsprong.

In de vierde inning verkleinde Marlboro de stand tot 2—1 op een opofferingsslag van Raymond Williams naar het middenveld, waarop Falconi kon binnenlopen. Het werd 3—1 voor de Venezolanen in de zesde inning, terwijl in de „lucky seven" de eindstand werd bereikt met de tweede en laatste Marlboro-run. Een honkslag van werper Eli Kock naar het middenveld, stelde Raymond Williams in de gelegenheid over de thuisplaat te gaan.

Pedro García werd winnende werper voor INOS en Eli Kock verloor voor Marlboro. Cesar Coronado en Leonardo García waren de beste batters voor INOS, ieder met twee hits in vier beurten. Voor Marlboro waren dit Roy Angela en Wilfrido Dirksz, twee J & B-spelers die de sigarettenploeg versterkten; de eerste met twee hits in twee beurten en de tweede met twee hits in vier beurten; INOS: drie runs, zeven hits en drie fouten; MARLBORO: twee runs, tien hits en geen enkele veldfout.

Voor de wedstrijd van zondagmorgen werd de eerste bal geworpen door sportkoningin Nydia Boyé, die hiermee haar debuut op de werpersheuvel maakte. Pepsi Cola nam in de vierde inning een 2—0 voorsprong. Alfonse James opende met een verre tweehonkslag over het hoofd van de middenvelder. Op een fout van de kortestop-speler liep James even later binnen met de eerste run. Een honkslag van Francisco Flemming zond even later ook Steve Jones binnen met de tweede run. Pepsi's werper Ro Briezen, die na één maand Nederland inmiddels weer op Aruba terugkeerde, wierp gedurende vijf volle innings een „no hit no run"-wedstrijd en kreeg pas in de zesde inning de eerste Venezolaanse hit te incasseren.

Spanning

De wedstrijd won in de zevende inning aan spanning, toen de Venezolanen de stand gelijk trokken. Een honkslag naar het linkerveld bracht namelijk de twee Venezolanen op het tweede en derde honk binnen. Pepsi Cola liet over deze gelijke stand geen gras groeien en reeds in de daaropvolgende inning werd de strijd beslist met runs nummer drie, vier en vijf. Met het tweede en eerste honk bezet sloeg Rosendo Bryan een hit naar het middenveld. Flemming liep binnen met de derde run en even later twee andere lopers toen Robby Briezen voor een honkslag in het linkerveld zorgde. Winnende werper Ro Briezen zorgde er hierna voor, dat de Venezolanen niet meer aan bod kwamen. Hij liet hun gedurende de volle negen innings slechts drie hits toe.

Het wedstrijdverloop: PEPSI COLA: vijf runs, negen hits, één veldfout; INOS: twee runs, drie hits en vier veldfouten. Armando Sosa verloor voor de gasten. Beste batters voor Pepsi Cola: Francisco Flemming (twee hits in vier beurten) en Robby Briezen (twee hits in vijf beurten).

Van de INOS-delegatieleider Filemon Herrera wordt vernomen dat dit team alles in het werk zal stellen om in september een toernooi te houden in Caracas, waaraan Pepsi Cola en Marlboro van Aruba, INOS en een ander Venezolaans team, zullen deelnemen.



BRASILIA — De Braziliaanse regering heeft de onafhankelijkheid van de Afrikaanse republiek Guinee Bissao erkend. Brazilie is voor het lidmaatschap van dit land van de VN. In beide landen is het Portugees de officiele taal.

MEXICO-STAD — Puerto Rico is een bezet land, bezet namelijk door de VS, zo heeft de historicus Angel Quintero tegenover de Mexicaanse pers verklaard. Hij woonde een bijeenkomst bij van Latijnsamerikaanse historici.Geen enkele historicus kan de positie van Puerto Rico op een andere wijze bezien, meende hij.

BRASILIA — Voor het eerst zullen er binnenkort indanen in de katholieke kerk van Brasilia tot diaken gewijd worden. Dit gebeurt in Rio Negro in het Amazonegebied. Van de Tucanosstam zijn er 28 mannen zich aan het voorbereiden op het diaconaat.

CARACAS. — In de Venezolaanse hoofdstad zal in de naaste toekomst waarschijnlijk de eerste vergadering worden gehouden van de landen, welke de Andres Bello-overeenkomst ondertekend hebben wat betreft het onderdeel Sportbeoefening. Gedacht wordt aan de mogelijkheid sportwedstrijden te organiseren tussen de betrokken landen.

LIMA. — De president van Occidental petroleum van de VS, Armand Hammer, heeft verklaard, dat Peru met zijn olierijkdom in het Amazonegebied het rijkste land van Latijns-Amerika kan worden. Peru hoeft niet bang te zijn dat het zich financieel niet kan bedruipen, want zijn toekomst ligt in de petroleum, aldus Hammer.

Egyptisch vliegtuig stort op VN kamp

CAIRO. — Een Antonow-toestel van de Egyptische luchtmacht is vrijdag neergestort op een kamp bij Cairo van het hoofdkwartier van de V.N.-vredesmacht. Hierbij verloor minstens één van de vijf bemanningsleden van het vliegtuig het leven, zo heeft een V.N.-woordvoerder meegedeeld.

Niemand van het VN-personeel heeft verwondingen opgelopen. Minstens één van de vier overige bemanningsleden van het vliegtuig was in leven toen zij met VN-ambulances naar het ziekenhuis werden vervoerd.

LA PAZ — De politieke ... in Bolivia schijnt voor de ... keer zijn kop weer op te ... Bolivia. President Hugo Banzer ... te dezer dagen een bliksemrei... drie belangrijke militaire garn... voor welke onverwachte be... geen officiele reden is opgegev... ontkende tegenover verslaggev... er geen politieke amnestie op ... zou zijn. Deze verklaring strook... met die van de minister van In... en handel, die verklaard heeft ... Banzer en de regering wel be... met een herziening van de si... van de militaire kaderleden ... onlangs een poging tot op... ondernomen hebben en in ... buitenland vertoeven.

BOGOTA — President Misael P... na heeft een contract ondert... voor de bouw van een raffinad... Tumaco, een havenplaats a... Pacific-kust en in de buurt v... grens met Ecuador. De bouwk... bedragen 150 miljoen dollar. ... contract gaat tussen het staat... bedrijf en het Amerikaanse co... Foster Wheeler corporation. In ... 1977 moet het bedrijf draaien.

PANAMA-STAD — In afwezig... van Ecuador en met onthouding... stemmen door Nicaragua heeft ... vierde conferentie van banane... porterende landen zijn goedke... gehecht aan het oprichtingsakk... voor een Associatie van banane... porterende landen (UPEB). Vo... oprichting stemden Colombia, C... Rica, Guatemala, Honduras en P... ma. De ondertekening zal op ... september gebeuren, maar waar ... gebeurt is nog niet bekend gem...

Op de vergadering waren als ... aanwezig Mexico, de Dominica... republiek en Jamaica. Nicaragua ... op de conferentie vertegenwoord... door de minister van Landbo... maar heeft niet laten weten of ... niet-ondertekenen van de slotverk... ring betekent, dat men niet meedo... Ecuador bevindt zich in een speci... positie: de regering zegt geen last ... hebben van de energie-crisis; ... heeft men al sinds enige tijd ... gen op deebananen-export.

BOGOTA. — De laatste vergade... van het Latijnsamerikaanse—Eu... pese parlement in Bogota is uitge... pen op een felle confrontatie, waa... over en weer beschuldigingen werd... gelanceerd. Het conflict betrof ... deelname van de drie Chilee... congresleden, die politiek asiel gek... gen hebben in Colombia. Brazilië ... Paraguay lieten weten dat m... gekant was tegen hun aanwezigh... als officiële deelnemers, terwijl ... socialistische landen van Europa e... aanval deden op Brazilië en Paragu... wegens hun regeringssysteem. To... de conferentie dreigde te mislukk... en de Europese parlementariers ... het punt stonden de vergadering ... verlaten werd een oplossing gev... den. Het compromis bestond er ui... dat de Chilenen als officiële waarne... mers werden aanvaard.

PANAMA-STAD. — Het Panam... kanaal heeft in het fiscale jaar 197... aldus EFE, een record bereikt ... totale tonnage der schepen, wel... door het kanaal gevaren zijn. Dit ... 1.49,6 miljoen brt en in het voor... gaande jaar 127,6 miljoen brt. He... aantal schepen dat door het Kan... voer betekende geen record: 15.26... het record werd bereikt in 1970 me... 15.523 schepen.

BOGOTA. — De zes Andes-landen gaan in de toekomst gezamenlijk naar buiten treden als een eenheid op internationale tentoonstellingen. De basis daarvoor wordt gelegd tijdens een bijeenkomst van de vertegenwoordigers van deze landen in Bogota. Voor de eerste keer zal dit gebeuren volgend jaar in Berlijn. Tot het Andes-pact behoren Bolivia, Chili, Peru, Venezuela, Ecuador en Colombia.

LIMA. -- Volgende maand wordt in Lima een seminarie gehouden over tele-onderwijs in de Andes-landen, waarop gesproken zal worden over de stand van zaken met betrekking tot de onderlinge samenwerking op dit gebied tussen de zes landen. Het gaat hierbij om onderwijs waarbij gebruik wordt gemaakt van radio, tv., film en ook vallen er schriftelijk cursussen onder.

BUENOS AIRES. — De veiligheidsdiensten van Argentinië spannen alle krachten in om de golf van geweldpleging in het land in te dammen. Sedert het overlijden van president Juan Peron kent het land namelijk een ongekend hoog aantal geweldplegingen. Dit is onderwerp van gesprek geweest op een bijeenkomst van de ministers van Justitie, Defensie en Binnenlandse zaken met de leiding van de federale politie. Het laatste slachtoffer van het geweld werd de verslaggever Kraiselburd, die werd ontvoerd en dezer dagen dood werd teruggevonden.

Bericht uit New York

— door Ben van Meerendonk —



ALS KLEINE JONGETJE mocht ik eens met mijn vader mee naar het Amsterdamse journalistencafé Scheltema, nu De Lange, waar ik met mijn open mond en rode oortjes zat te luisteren naar de oude rotten uit het vak, die daar zonder blikken of blozen uitvoerig de flaters uit hun carrière aan het verhalen waren. Ik begreep toen eigenlijk niet goed dat niet iedereen zo hard moest lachen om de pech of stommiteit van een collega. Vorige week heb ik echter zo iets stoms uitgehaald, dat ik mijn jeugdige mening heb moeten herzien.

Voor het NOS-programma Panoramiek maken wij een documentaire over de geschiedenis van de „Nieuw Amsterdam" en de ondergang van de transatlantische passagiersvaart. Een onderdeel van deze documentaire was het filmen van de „Veendam" en de „Volendam", twee schepen die de HAL enige tijd geleden van een Amerikaanse maatschappij heeft overgenomen.

Beide schepen werden voor vele miljoenen prachtig verbouwd maar na enige reizen bleek echter duidelijk dat ze zo onrendabel waren, dat ze uit de vaart genomen moesten worden. Na een heleboel geharrewar met de New Yorkse HAL die duidelijk geen publiciteit over deze hele dure miskleunen wenste, kreeg ik toestemming om de schepen te filmen, die in de haven Newport in de mottenballen waren gelegd.

Met een klein éénmotorig vliegtuigje togen we opgewekt naar Newport, Rhode Island, waar tot mijn grote verbijstering het grootste schip in de haven een zeilboot bleek te zijn. Na enig getelefoneer bleek dat ik naar het verkeerde Newport was gegaan. Het juiste Newport lag zeker vier uur vliegen zuidelijker in de staat Virginia. Ik had er natuurlijk zwaar de pest in maar nadat Coco (mijn echtgenote) van het lachen de hoorn bijna uit haar handen liet vallen toen ik het haar telefonisch vertelde begon ik er langzaam ook de humor van in te zien.

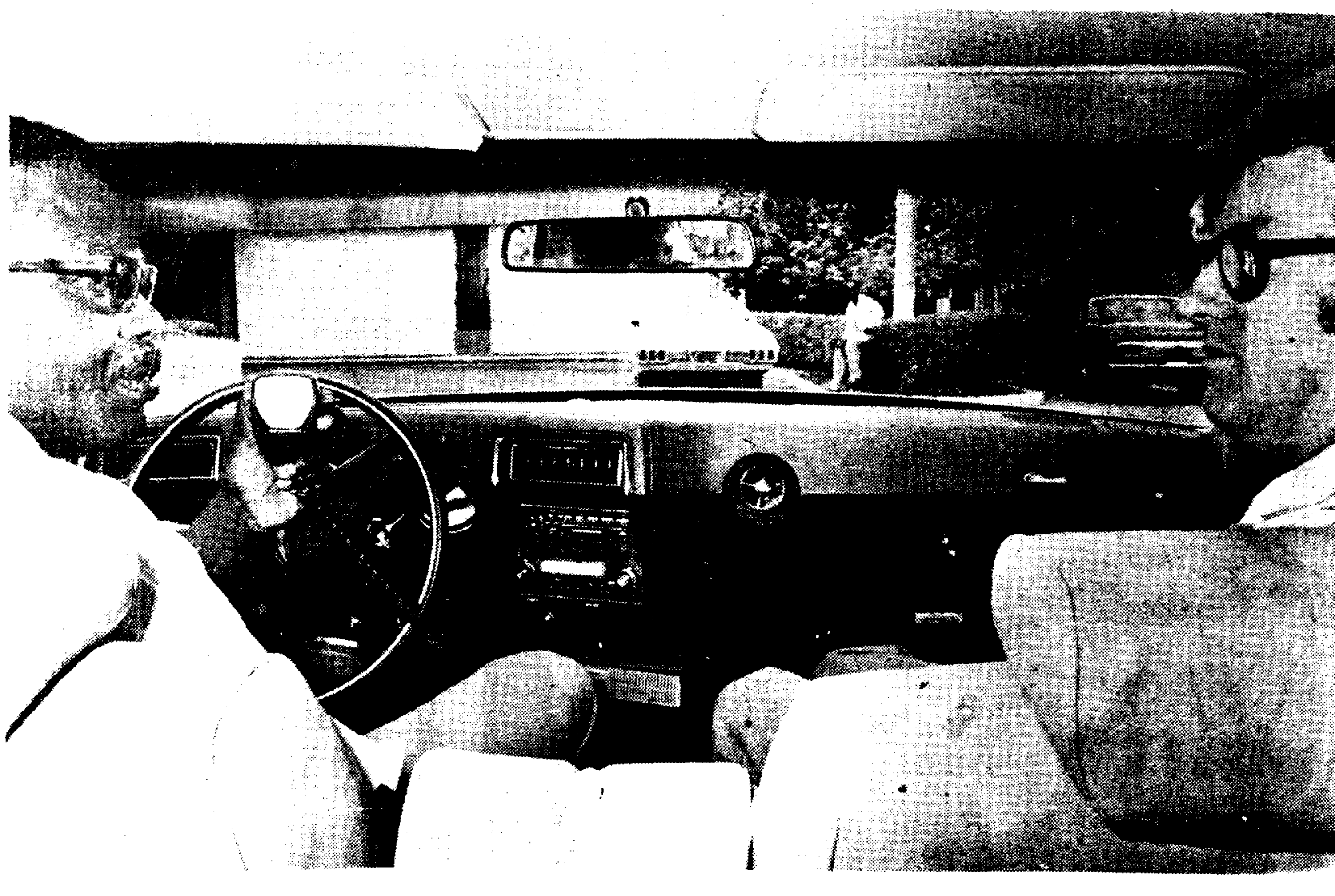
Ik was niet de enige bij wie niet alles naar wens ging; ook Dick Cavett had zijn problemen. Cavett, bekend door zijn talkshows voor de t.v. kreeg ook zijn portie frustratie. Dick is een heel klein manneke die twee keer zo arrogant is, dan normaal in zijn beroep, mede door het feit dat hij zijn minderwaardigheidscomplex probeert te verbergen die hij opdeed, toen hij door iedereen als onderdeurtje werd beschouwd. Daar is hij ten onrechte nooit bovenuit gegroeid hetgeen echter niet weg neemt, dat vele van zijn programmas uitstekend zijn. Deze kwaliteit wordt door zijn gelijken wel degelijk onderkend, hetgeen ook dit keer weer bleek, toen hij met een Emmy-Award werd beloond.

Toen, door een organisatorische fout zijn prijs niet aangekondigd werd, vuurde een zeer vernederde Cavett een woedende telegram af naar het bestuur, waarin hij zei, dat als zij geen tijd hadden voor zijn onderscheiding, hij daarvoor geen plaats had in zijn apartement. Voor mij hoeft het niet meer. Later had hij daar een oeetje spijt van, maar toen was het al te laat. In de VS waar de commercie uiteindelijk bepalend is voor het succes van een serie, haalt Cavett het overigens niet in populariteit bij zijn collega Johnnie Carson, die reeds dertien jaar de koning van de talkshows is.

ABC-television heeft naar aanleiding van de wensen van de lokale stations die liever een film zien dan Dick Cavett, Dick dagelijkse programmas teruggeschroefd naar vijf per maand. Hetgeen niet wegneemt dat ze nog steeds uitstekend zijn. Deze week heeft hij als enige gast Jeb Magruder, een van de zware jongens van Watergate. Het gesprek werd opgenomen op de dag dat Magruder voor geruime tijd de nor in moest en wordt als zodanig als „exclusief" aangekondigd. Ondanks dat NBC op dezelfde dag ook een „exclusief" gesprek uitzendt. Dit doet mij denken aan het „exclusieve" interview dat de NOS samen met de BBC vorig jaar had met Magruder.

Magruder wilde geen woord zeggen of zich zelfs laten schminken vóór ik een kontrakt ondertekende waarin stond dat het programma niet dóórverkocht zou worden en ik hem ter plaatse een check uit schreef.

Magruder is duidelijk een goed zakenman, die een fikse munt uit zijn misdaad heeft geslagen. Naast zijn vele — betaalde — interviews en lezingen heeft hij nu ook een boek over zijn Nixon-periode geschreven. Hij heeft daarmee in het laatste jaar een kapitaal verdiend. Ik vraag me af of sinds Watergate het Amerikaanse spreekwoord „crime does not pay" niet achterhaald is.....



WILLEMSTAD — Een aantal Motorola mobilofoons is vrijdagmorgen op de taxistandplaats bij het Holiday Inn hotel door Radio Holland Caribbean aan ACTB-voorzitter Herman Mauris overgedragen. De heer Mauris verklaarde dat het de bedoeling is, na een proefperiode, alle bij de vakbond aangesloten taxi's uit te gaan rusten met een mobilofoon. Met deze apparatuur kan men praktisch over het gehele eiland vanuit de taxi kontakt hebben met de centrale welke is ingericht in het kantoor van de ACTB. Ook de taxi's onderling hebben kontakt. De ACTB-voorzitter bracht tenslotte dank uit aan Radio Holland met name aan de heer Huisman en aan het BC Curaçao, speciaal gedeputeerde G. de Paula, die dit project mogelijk hebben gemaakt. Een project dat zeker zal bijdragen tot het sneller en beter service geven aan het publiek in het algemeen en de toeristen in het bijzonder.

Erwtensoep en bruine bonen

WILLEMSTAD — Voor de schoolkrant De inktspuit van de St Anna-en Maria-school in het Brabantse Hintham hebben eerder dit jaar Ton van Albeke en Peter Stupers een vraaggesprek gehad met mgr Bluyssen van Den Bosch, die dezer dagen een kort bezoek aan Curacao brengt. Op de vraag wat hij het liefste at gaf de bisschop als antwoord: Het liefst houd ik van gewoon eten. Erwtensoep bv. bruine bonen of lekkere boerenkool. Dat vind ik heerlijke dingen". Op de vraag hoe hij zijn vrije tijd besteedt merkte hij op: Ik lees graag, gezellige boeken dan. Ook wel boeken over de geschiedenis. Ik kaart ook graag. Dat doe ik in ieder geval eens in de twee weken een avond met de familie. In de vrije tijd ga ik ook wel eens wandelen op een mooi plekje zo hier in de buurt".

Het vraaggesprek omvat ruim een pagina van het Bisdomblad. De bisschop gaf antwoord op vragen over zijn werk, het vormen, de bezoeken aan de paus, over het kijken naar de tv, over zijn zorgen, maar ook of hij op zijn 65e jaar op pensioen gaat. „Ik weet nog niet wat ik dan doe", beantwoordde hij deze vraag. Als een taak van een bisschop noemt hij „leiding en bemoediging geven".

Twee bedrijven belemmeren verkeersoplossing

WILLEMSTAD — In het verslag van de Algemene Rekenkamer over 1972 en 1973 wordt o.m. gewezen op een stagnatie welke is ontstaan bij de uitvoering van een verkeersreconstructie op Zeelandia omdat twee bedrijven aan wie grond in erfpacht is uitgegeven welke nu terugevorderd wordt, niet willen meewerken. Naar de Amigoe verneemt gaat het om de firma's A.D. Jonckheer en Gomez Enterprises.

Het BC heeft in 1964 voor een bedrag van f. 41.000 een rapport laten opstellen i.v.m. de toekomstige verkeerssituatie op Curaçao. O.m. is toen een oplossing gegeven voor het probleem hoe het verkeer dat over de nieuwe brug uit de richting Otrabanda komt gestroomlijnd moet worden. Het gebied Zeelandia is de Anthonie Fokkerweg geprojecteerd die dan achter het hospitaal de Salinja om op de Schottegatweg uitkomt. Hierbij doet zich het probleem voor dat gronden door het gebied in erfpacht afgestaan aan twee bedrijven teruggevorderd moeten worden. Deze bedrijven waarvan het ene niets heeft gebouwd en het andere zonder vergunning houten loodsen heeft opgetrokken, verlenen echter geen medewerking. Dit heeft tot gevolg dat met de uitvoering van de genoemde weg — van groot belang nu de nieuwe brug in gebruik is gesteld — geen aanvang kan worden gemaakt, waardoor er een chaotische verkeerssituatie dreigt te ontstaan. het BC heeft vorig jaar september besloten om de eilandsraad tot onteigening van de gronden te verzoeken. Tot nu toe is deze kwestie echter nog niet in de raad behandeld.

Interparlementaire konferentie in Bogota geeindigd

BOGOTA. — Met een veroordeling van alle regeringen die „aanslagen plegen op de politieke en burgerrechten" is donderdagavond de eerste bijeenkomst van het Latijns-Amerikaanse parlement en het Europees parlement in de Colombiaanse hoofdstad Bogota geëindigd.

Achttien landen hebben aan deze konferentie deelgenomen die in totaal vier dagen heeft geduurd. De delegatie van de negen EEG-landen ontmoette volksvertegenwoordigers uit Argentinië, Brazilië, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Paraguay, Suriname, Venezuela en Colombia. Mexico en Chili hadden waarnemers gestuurd.

De beide parlementen zijn tot de slotsom gekomen dat de betrekkingen nauwer aangehaald moeten worden. men heeft besloten tot de instelling van een gemengde commissie, die binnenkort in Brussel bijeen zal komen om de volgende bijeenkomst van het Europese parlement en het Parlatino voor te bereiden, die volgend jaar in de Belgische hoofdstad bijeen zal komen.

DIEPENHEIM — Het kasteel Warmelo in Diepenheim, het huis waar prinses Armgard tot haar dood heeft gewoond, is door prins Bernhard verkocht aan de beleggingsmaatschappij Evlima Trust in Vaduz in Liechtenstein, voor de prijs van ca. een miljoen gulden (Ned.) Het 22 hektare grote landgoed zal wellicht in de toekomst dienst doen als conferentieoord.

Sydney Lejuez pleit voor kans voor Sintmaartenaren

WILLEMSTAD — Het Sintmaartense eilandsraadslid Sydney Lejuez heeft in een brief aan het bestuurscollege gepleit voor de benoeming van Franklyn Richards die zojuist geslaagd is voor het examen Gemeenteadministratie tot hoofd van eilandsfinancien (Overigens is er nog een Sintmaartenaar met een gelijke opleiding, die lange tijd belast is geweest met het tellen van bananen enz., red.) Hij doet dit verzoek in het kader van zijn al regelmatig in uitvoerige brieven uigeschreven en uitgesproken verlangen de Sintmaartenaren in het bijzonder en de Antillianen in het algemeen kans te geven verantwoordelijke posities in te nemen op Sint Maarten.

Hij verwijst in dit verband naar het argument van de overheid, dat er zich soms problemen voordoen, omdat er niet genoeg gekwalificeerd personeel aanwezig is. Dit is dan de reden om van elders gekwalificeerd personeel aan te trekken, maar de heer Lejuez twijfelt duidelijk aan de gekwalificeerdheid van de aangetrokkenen. Zij zijn het wel in naam, maar niet in werkelijkheid, meent hij. De eilandsraad moet er eigenlijk wat aan doen en het BC ook; dit laatste door bv een verordening om een goede greep te krijgen op de buitenlanders op Sint Maarten, zodat zij bv ook hun belastingen betalen.

Shell-gift voor Odean

WILLEMSTAD. — Shell Curacao nv heeft een gift van duizend gulden bijgedragen aan de organisatie van het komende congres van de Caribbean nurses organization. De organisatie daarvan berust bij de Organisashon di enfermeronan Antiyas Neerlandes, ODEAN. Zo blijkt uit het Shell-orgaan Nos Isla.

Ankara breidt Turks continental plat uit

Oud geschilpunt met Griekenland verscherpt

ANKARA — Turkije heeft in een groot gebied van de Aegeische Zee zijn continentale plat uitgebreid. In de staatscourant verscheen donderdag een kaart waaruit bleek dat Turkije het zeegebied heeft uitgebreid met een miljoen hectaren in de richting van de Griekse kust. Waarnemers nemen aan dat Griekenland ongetwijfeld hiertegen zal protesteren. Tussen de twee landen heerst al enige tijd verschil van mening over de juiste afbakening van het continentale plat.

Het verschil heeft als voornaamste oorzaak de aanwezigheid van olie in de zeebodem. Turkije is van plan in het omstreden gebied naar olie te gaan boren. Beide landen hebben daar al enkele malen onder het voorwendsel van vlootoefeningen oorlogsschepen geconcentreerd.

Griekenland beroept zich op artikelen van de conventie van Geneve van 1958 inzake het continentale plat. Het beschouwt de zeebodem rond de ongeveer drieduizend Griekse eilanden in de Aegeische Zee als Grieks gebied.

Turkije heeft die conventie niet ondertekend en stelt dat de zeebodem deel uitmaakt van het Turkse continentale plat.

In mei van dit jaar leek over deze kwestie een militaire confrontatie op handen. Op dit moment zijn de betrekkingen opnieuw zeer gespannen als gevolg van de staatsgreep op Cyprus.

Vorige maand deed de NAVO bij monde van secretaris-generaal Luns een beroep op de twee NAVO-partners hun geschil door rechtstreeks overleg te regelen.

Suriname koopt olie in Venezuela

PARAMARIBO. — De minister van Economische Zaken van Suriname, mr. E. Bruma, heeft dezer dagen een rapport ontvangen van de interdepartementale werkgroep die hem moet adviseren bij de onderhandelingen met Venezuela inzake de levering van aardolieprodukten aan Suriname. Minister Bruma is bij besluit van de raad van ministers gemachtigd als koordinator op te treden bij de onderhandelingen met instanties en personen die door de Venezolaanse regering zijn aangewezen voor de levering van aardolieprodukten.

De werkgroep heeft zich beraden over de offertes die van Venezuela zijn ontvangen. Deze betreffen de algehele voorziening in de Surinaamse behoefte aan de aardolieprodukten door de overheid. De commissie adviseert de overheid over te gaan tot het aankopen van deze produkten uit Venezuela. Mr. Bruma heeft het rapport in studie genomen waarna het aan de regering van Suriname zal worden voorgelegd voor een beslissing terzake.

Cur. avondlyceum

WILLEMSTAD — Van het Curaçaos Avondlyceum, met zijn opleidingen VWO bovenbouw, HAVO bovenbouw, Pedagogische academie (PA) en de voor Praktijkexamens is een gestencilde prospectus verschenen, waarin een kort overzicht wordt gegeven van deze in 1964 begonnen avond-opleiding. Daarin wordt gemeld, dat met ingang van het nieuwe cursus-jaar bij voldoende deelname ook een VWO-opleiding begint, mede gezien de grote belangstelling voor de REchtshogeschool. Wat de PA-opleiding betreft wordt gemeld, dat het niet te verwachten is dat men in het nieuwe cursusjaar met een nieuwe eerste klas begint. De ongeveer 35 studenten van deze afdeling, die reeds gevorderd zijn met hun opleiding, zullen deze opleiding kunnen voltooien: deze afdeling wordt dus, wat men noemt, afgebouwd. Rector van het Avondlyceum is H.E. Sjak Shie (tel. thuis 81757), concierge en algemene assistent is Hypolito Floran (thuis: tel. 35008).

COT pomphuizen

WILLEMSTAD. — Volgens plan zal het Curacao oil terminal(COT) medio volgend jaar volledig draaien, hetgeen betekent, dat er dan per uur een verpompingscapaciteit is van 28.000 kubieke meter ruwe olie, aldus het Shell-orgaan Nos Isla. Voor de olie-verpomping maakt men gebruik van dieselmotoren. Uiteindelijk zullen er drie pomphuizen komen te staan op Bullenbaai met in totaal dertien dieselmotoren. Wescar is met de bouw van één en ander belast, terwijl Prospero Baiz en Co. Inc. de expertise levert voor het bedrijfsklaar maken van de motoren. Eenmaal in bedrijf kunnen zij automatisch in de controlekamer worden gestart en gestopt. Aldus Nos Isla.

Festival Voz di Oro



LOURDES SHIE... maakt als zangeres deel uit van "Three Voices & Co." Zij zegt: "Ami ku mi coach Boy Wout lo no laga nada na casualidad"



ALBERT DUNCAN....."Little Dynamite", winnaar van het festival del barrio. Commentaar: "Esaki lo ta otro triunfo pami"



ROMEO HEYE.....zanger van Super Special Combo, en schijnt over een voluminieuze stem te beschikken: "Si nunka Broadway no a tembla, dia di festival lo e hasi esaki.



HUMBERTO FERNAN.....finalist vorig jaar bij het "festival voz di oro antillano'73". Hij waarschuwt de andere deelnemers(sters): "Ku e experiencia ku mi a adqueri, lo ta un batalla duru pa e otronan"

Auto-brandbeveiling van COT-tanks

WILLEMSTAD. — De tanks van het Curacao oil terminal(COT) zijn voorzien van een automatische brandblusinstallatie. Zo bericht het Shell-orgaan Nos Isla. Het gaat hierbij om een geheel onbewaakt systeem, dat reeds bij het begin van een brand onmiddellijk in werking treedt en deze ook afdoende bestrijdt. Naar gelang de grootte van de tank bestaat het uit een in drie, vijf of zeven secties verdeelde ringleiding, waaraan een groot aantal sproeiers zijn gemonteerd. Elke sproeier is voorzien van een glazen plaatje, dat bij een bepaalde temperatuur breekt, waardoor het brandblussysteem automatisch begint te werken. Het chemische middel wat daarbij gebruikt wordt heet BCF of Halon 1211. Dit is opgeslagen in kleine voorraad-tankjes. Breekt een glazen plaatje, dan komt er de vloeistof uitgespoten, welke onmiddellijk verandert inert & gas; dit is een gas dat geen verbranding onderhoudt. Dit gas is zwaarder dan de lucht, zodat het op één plaats blijft hangen, waarmee de zuurstof verdreven wordt met als gevolg, dat de brand zuurstofarm wordt en vanzelf dooft. Aldus Nos Isla.

Geslaagden Cur. avondlyceum

WILLEMSTAD — Aan het Curacaos avondlyceum slaagden bij de onlangs gehouden Havo-examens de volgende kandidaten: C.G. Akkerman, A.A. Chatlein, E.A. Eisden, H.A. Jacobs, E.F. Jacobus, R.D. Kleinmoedig, S. Landeata B.L. Martina, S.B. Panneflek, E.C. Schoobaar, J. van der Straten, E.J.E. Troeman, J.D. Tweed, W.E.E. de Windt, A.A. Zomer-Birza, P. T. Bloem-Noldus en L.A. Persad. Vier kandidaten hebben recht op een herexamen, terwijl één kandidaat in augustus het examen moet afmaken. Drie kandidaten werden afgewezen.

Scheepvaart Curacao in mei: meer schepen, minder tonnage

WILLEMSTAD. — Het aantal schepen dat in de maand mei Curacao werd binnengeloodst is in vergelijking met mei 1973 iets toegenomen, maar de totale tonnage is afgenomen. Met de corresponderende cijfers van mei 1973 tussen haakjes krijgt men het volgende beeld:

150(145) vracht- en passagiersschepen, 145(162) tankers, twintig (negentien) toeristenschepen, 242(168) lokale vaart en dertien(46) overige schepen met een totaal van 570(540) schepen en een totale tonnage van 3.716.697(3.998.326) brt.

PWFC en VESC op bezoek op COT

WILLEMSTAD. — Bestuur en shopstewards van de vakbond PWFC en leden van de employees-vereniging VESC hebben een excursie gemaakt naar het Curacao oil terminal(COT). Managing director J. Tanis gaf een overzicht van de functie van COT in de bevoorrading van vooral de VS. Aldus een bericht in het Shell-orgaan Nos Isla.

Woningen, kamers nodig

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — In verband met de werkzaamheden voor de olieopslagplaats op Karpata zullen er in oktober een aantal mensen naar Bonaire komen. Voor deze mensen moeten woningen worden gezocht. Ongeveer twee weken geleden is er al een oproep gedaan (via Hoyer III) en daarop zijn al veel reacties binnen gekomen, maar dat waren allemaal huizen. Er zijn echter ook kamers nodig en bovendien worden er nog meer huizen gevraagd. Voor verdere informatie: toeristenbureau bij Niki Tromp.

Modeshow op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Op zondag 21 juli zal er 's morgens om elf uur een modeshow zijn in Hotel Bonaire-dining Room. Er zullen modellen van „Poppy's Boutique" geshowd worden. Deze zaak is gevestigd op Curacao in het winkelcentrum Colon. De entree komt ten goede van het „Miss Teenage Comité. Waarschijnlijk zal Miss Teenage Bonaire de show openen. Verder zullen er ook deurprijzen verloot worden. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de ingang.

Zevende Zeilregatta

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — De zevende zeilregatta zal zijn van 9 tot 12 oktober. Het toeristenbureau is nog in bespreking met de rest van de bestuursleden op Aruba en Curacao. Er zullen wel enige veranderingen komen in vergelijking met andere jaren, maar daarover wordt men nader ingelicht.

INGEZONDEN

Fluoridering

Aansluitend op het artikel „fluor maakt niet ziek" in de Amigoe van enkele dagen geleden moge worden opgemerkt: in het midden latend, of fluor wél (daarover bestaan uitgebreide rapporten!), of niet ziek kan maken, betekent de toevoeging van fluor aan het drinkwater een direkte aantasting van de persoonlijke vrijheid van ieder individu. Het is een medische ingreep (zie Hoger Beroep stadsadvokaat Amsterdam, 23-8-1972) en derhalve wordt met de fluoridatie, medische therapie bedreven en opgedrongen aan het publiek, ongeacht de belangen van het individu, die daar mede in strijd zouden kunnen zijn Het impliceert de gevaren en onzekerheid van gedwongen massamedicatie (n.b. ter voorkoming van een niet-besmettelijke ziekte), vooral omdat er nauwelijks enige vorm van therapie bekend is, die geheel vrij is van hachelijke bij-effecten. Het aangehaald artikel geeft de indruk, dat o.m. in Nederland iedereen zich achter de fluoridatie heeft geschaard en slechts enkelen met minder gebalanceerde opinies niet meedoen. In werkelijkheid is in Nederland de bevolking slechts voor 30 procent gefluorideerd, in Engeland voor 6 procent en gemiddeld voor geheel Europa slechts 2 procent. De rest denkt er anders over.

MEVR. E. VAN ROS...

WEST-END

MAANDAG 7 & 9 P.M.
De sensationele Chinese film
"BOXER FROM-KWON TUNG"
CHING LI – CHEN KWAN TAI – DAVID CHANG
Hij vernietigde alles wat hij tegenkwam.
f. 2.– – f. 1.25
In het Engels.
BOVEN 18 JAAR.

Speedwriting

TYPEN

vandaag inschrijven bij

L. E. M. N.V.

(Leercentra Efficient Middenstandsonderwijs)

Curaçao: 12640 - 23673

EXTRA

En na het behalen van het diploma een gratis charme opleiding van 3 maanden bij NANCY TAYLOR op Curaçao ter waarde van f. 60.–.

---

curacao
Country Inn

RESTAURANT
voor
CHINESE,
INTERNATIONALE
en
ANTILLIAANSE GERECHTEN
• • •
ook om mee te nemen –
EIGEN PARKEERTERREIN
Groot Davelaar
Telefoon 36600

En FERRY HACIA VENEZUELA..

Desde
* ARUBA,
* BONAIRE y
* CURACAO,

visite Falcón y conozca toda Venezuela



FERRYS DEL CARIBE S.A.

ARUBA, telf.: 1553
BONAIRE, telf.: 8218
CURACAO, telf.: 37.900

DRUMS

TE KOOP
met of zonder deksel.
Te gebruiken voor 1001 doeleinden.

W. ROJER
Winston Churchillweg 41
Telefoon 43663
van 7.30 - 16.30 uur



EN MEDELLIN-COLOMBIA le espera su

Hotel campestre LAS ANTILLAS

- Lugar ideal para sus vacaciones.

  Lujosas y confortables cabañas, piscina, caballos, etc.

- Comida Nacional e Internacional.

Informes y reservaciones en Medellin:

HOTEL LAS ANTILLAS.
Envigado salida a Sabaneta subiendo por el Barrio La Paz.
A pocos minutos del centro de la ciudad
Cables: MOTELAN
Apdo. Aéreo 0105 - Envigado

HOTEL VERACRUZ: Tel. 3155 11 - o en su agencia de viajes.

CUROM 850 KH2

TUR MERDIA 12 or:

NOTICUROM

E NOTISIERO MAS KOMPLETO DI RADIO NA ANTIYAS

Gevraagd:

Heer of Dame, met Praktijk Diploma Boekhouden, en Type-Diploma.

Brieven onder No. 128, aan Bureau v.d. Blad. (Concientiesteeg, Curacao).

Ampèretangen, volt- en dunmeters.
Adaptas voor 117V, naar 6, 7 en 9V.
Adaptas van 117V naar 12V
en nog veel meer



Siouxweg 5 – tel. 43829 – 44395
Prinsenstraat 69 tel. 13659
Breedestraat (O) 175 tel. 25963

KIPPEN

panklaar

f 2,50 p.st.

Sportlaan 4
Centro Suffisant
(naast oude Matr. fabriek)

Carrier®

world's number one airconditioning maker

NOG STEEDS:
* GOEDKOPER
* VOORDELIG IN STROOMVERBRUIK
* HOGE KOELCAPACITEIT
* FANTASTISCHE SERVICE

Tot 30 juli a.s. gelden nog onze GEWELDIGE CASH-BIJ-AFLEVERING PRIJZEN t.w.:

5.700 BTU	voor slechts	375.00
7.500 BTU		470.00
8.700 BTU		475.00
10.200 BTU		500.00
12.000 BTU		650.00
14.500 BTU		716.00
18.000 BTU		753.00
22.000 BTU		885.00
26.500 BTU		1000.00
29.500 BTU		1.125.00

+ EEN UUR GRATIS INSTALLATIE

ALLEEN BIJ

Carrier®

TECHNI CARIBE N.V.
de airconditioner specialist

GEZELLIG WONEN BEGINT BIJ KOOYMAN



KOOYMAN heeft een enorme collectie meubelen, klassiek, modern. Zitkamers, slaapkamers, losse meubeltjes... alles! Solide meubelen, onweerstaanbaar van vorm en kleur.



Kom eens langs en U vindt zeker Uw stijl. Kom eens praten, wij bieden gemakkelijke betalingsvoorwaarden. KOOYMAN heeft net dié meubelen die U zoekt voor een goede prijs!

KOOYMAN N.V.

SANTA MARIA — SANTA ROSA

CINELANDIA
MAANDAG 22 OM
7.15 & 9.15 N.M.
Het dodelijkste Machinegeweer in de wereld.
PAUL CARR
ALEX ROCCO
JENNIFER BILLINGSLEY
in:
"BRUTE CORPS"
In het Engels.
in KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25
BOVEN 18 JAAR'

DINSDAG 23, WOENSDAG 24
OM 7.15 & 9.15 N.M.
EVA GARDEN
ANN PENG in:
"GIRL FROM HONG KONG"

ROXY
MAANDAG 22 OM
7.00 & 9.00 N.M.
HET SCHANDAAL VAN FRANKRIJK. HET BOEK WAS IN ZIJN TIJD EEN SENSATIE.... DE FILM IS HET NU NIET MINDER. In KLEUREN.
ANNA KARINA
LISELOTTE PULVER
"D E – N O N"
(La Religieuse)
Frans met Hollandse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00-1.25
BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 23 OM 8.30 N.M.
ROBERT TAYLOR
DEBORAH KERR
"Q U O – V A D I S"

CINE RIO
MAANDAG 22
OM 8.00 N.M.
IJZINGWEKKEND....
GRIEZEL....
PAMELA FRANKLIN
RODDY MC.DOWALL in:
THE LEGEND OF HELL HOUSE"
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 23
OM 8.00 N.M.
MARK FOREST
CHELO ALONSO
MACISTE IN THE VALLEY OF THE KINGS

DRIVE-INN
MAANDAG 22 OM
7.15 & 9.15 N.M.
DE ZWARTE WREKER BREEKT WEER LOS....In KLEUREN.
RICHARD ROUNDTREE
VONETTA MC.GEE in:
"SHAFT IN AFRICA"
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00
BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 23 OM 8.30 N.M.
CLARK GABLE
VIVIEN LEIGH

Carrier



Electronic Display Calculators, offering the industry's most complete and sophisticated selection of features, highly compact modern design, instant readability, flexible decimal system, and automatic punctuation. Display capacity up to sixteen digits.

THE
VICTOR
Representative:
Rokku Office Supply,
Gaitoweg 3
Tel. 35332 - 37949